

# ஞானபோதினி.

புத்தகம். III. }

1900ஆம் மேமீ 20உ

{ நெ. 10.

நக்கிரனார் தெய்வப்பலமை மாட்சி.

அவ்வாறாயினும் அந்தாலில் அதனாகிரியர் திருப்பரங்குன்றை முதலெடுத்தோதுதலின், அவ்வாற்றானது திருப்பரங்குன்றிற் செய்யப்பட்டதென்று உய்த்துணர்ந்து கொள்ளாமோவெனின்;— கொள்ளாமன்றே, ஆசிரியர் நக்கிரனார் மதுரையிற்றேன்றியதனையடுத்துள்ள பரங்குன்றின் மிக்கபற்றுடையாகலானது பற்றி யதனைமுதலெடுக்கோதிராதலின்; திருஞானசம்பந்தர் முதலான அருட்டிருவாளருந் தாந்தோன்றிய நகரைச் சிறந்தெடுத்தோதுதலும் இதனே டொருபுடை யொற்றி யுணரப்படுமென்பது. இனி ஏட்டுச்சுவடிகளில் திருமுருகாற்றுப்படையின்கீழ்க் “குன்றமெறிந்தாய்” எனவும் “குன்றமெறிந்ததுவும்” எனவும் இரண்டு வெண்பாக்களெழுதப்பட்டுள்ளன; இவ்விரண்டு வெண்பாக்களின் நடை வளத்தையும், சொல்லமைதி, பொருளமைதிகளையும் உற்று நோக்கும்வழி, அவையிரண்டு மிகப்பழைய காலத்தன வென்பதும், நக்கிரனார் நியற்றியனவேயாமென்பதும் இனிதுவிளங்கும். அல்லதூஉம் பத்துப்பாட்டுக்களொவ்வொன்றின்கீழும் அவ்வப்பாட்டுக்களின் கருத்துப்பொருளை விளக்கியும், அவ்வப்பாட்டுடைத்தலைமக்கள் பெரும்புகழ்க்கிளந்தும் ஒருவாற்றான்வரலாறு தெரிப்பனவாகிய ஒன்றிரண்டுமூன்று வெண்பாக்களெழுதப்பட்டிருத்தலின் மற்றவையவ்வாசிரியரால் தாந்தாம்பாடிய பாட்டுக்களின்கீழ் எழுதப்பட்டன வென்பது ஐயுறவின்றித் துணிந்து கொள்ளப்படுமென்பது. இம்முறை வருவாது அப்பத்துப்பாட்டுக்களின் ஒன்றாகிய திருமுருகாற்றுப்படையினும், அதனாகிரியர் தாரும்அதன் வரலாறுகிளக்கும் இரண்டு செய்யுட்களெழுதினார், இனி யிவ்விரண்டு செய்யுட்களும் ஆசிரியர்தாம் ஆற்றுப்படை மொழிந்த பொழுதியற்றப்பட்டனவோ, ஆற்றுப்படையை யேனையொன்பது பாட்டுக்களுடன் கோவைசெய்து முறைப்படுத்திய போதியற்றப்பட்டனவோ வென்றாராயுதுவார்க்குத் துணிதற்சுருவி யின்மையின் அவையும் விளங்கா. ஆயினும், கோவை

செய்துமுறைப்படுத்தியபோது ஒருதலையான் அதன் வரலாறு தெரித்தற்பொருட்டு அவை யெழுதப்பட்டிருத்தல் வேண்டுமென்பது துணியப்படும். இவ்விரண்டிற் “குன்ற மெறிந்ததுவும்” எனுஞ்செய்யுளில் “இன்றெம்மைக், கைவிடா நின்றமையுங்கற்பொதும்பின் மீட்டமையும்” என்று கூறப்படுதலின், நக்கிரனார் மலை முழையுட் சிறைப்பட்டவாறும், பின் மீட்கப்பட்டவாறும் ஒருதலையான் நிகழ்ந்தன வென்பது பெறப்படும். இனி, “குன்ற மெறிந்ததுவும்” என்னுஞ் செய்யுளும் “குன்ற மெறிந்தாய்” என்னுஞ் செய்யுளு மொழியவேறு எட்டுச்செய்யுட்கள் திருமுருகாற்றுப்படைச்சுவடிகளின்கீழ் எழுதப்பட்டிருக்கின்றன. மற்றிவையும் ஆசிரியர் நக்கிரனாரியற்றியனகொலென்று ஆராய்ப்புகுந்தவழி, அச்செய்யுட்களில் ‘வீரவேல்’ ‘தாராவேல்’ ‘தீரவேல்’ என்றற்றொடக்கத்து விரவியற்றொன்றொடர்களும், ‘நம்புகிலேன்’ எனுந்தொன்னெறிப்பட்டியலாச் சொல்லமைப்பும், ‘கோலப்பா’ ‘வேலப்பா’ முதலிய தொன்றுதொட்டு நடவாவழக்கும் பயிலக்காண்டலானும், அவைதம்முள்ளும் இயதிக்கணின்ற இரண்டுசெய்யுட்களும் “ஆசையா நெஞ்சே யணிமுருகாற்றுப்படையைப், பூசையாக் கொண்டே புகல்” எனவும், “நக்கிரர் தாமுரைத்த நன்முருகாற்றுப்படையைத், தற்கோல நாடோறுஞ் சாற்றினால் - முற்கோல, மாமுருகன் வந்து மனக்கவலை தீர்த்தருளித், தானினைத்த வெல்லாந் தரும்” எனவும் நக்கிரனாரைப் படர்க்கைப்படுத்துவாத்துத் திருமுருகாற்றுப்படையைச் சிறப்பித்துக் கூறுதலானும், திருஞானசம்பந்தர் முதலான அருட்டிருவாளர் தாமோதியபதிகத்தின்கீழ்த் தம்பெயரைக் கிளந்துகூறிப் பதிகச் சிறப்புமமைத்துக்கடைக்காப்பிடுமாறுபோல, ஆசிரியர்-நக்கிரனார் தாமுந்தம்பெயரையு நூற்சிறப்பையும் அங்ஙனம் படர்க்கைக்கண்வைத்து வேறுபடுத்தோதினரென்பார்க்கு “இன்றென்னைக், கைவிடா நின்றதுவுங் கற்பொதும்பிற் காத்ததுவு, மெய்விடா வீரன்கைவேல்” என்று தம்மைத் தன்மைக்கண் வைத்தோதிய ஆசிரியர் தாமே தம்மைப்பின்படர்க்கையில் வைத்து வேறுபடுத்தாரென்றல் பொருந்தாமையானும், அன்றியங்ஙனம் வேறுபடுத்தாரெனக் கொள்ளினும் “ஞானசம்பந்தன் உரைசெய்த” என்பது போற்றம்மை “நக்கிரன் றுணுரைத்த” என்றுவைத்துக் கூறுவதன்றி “நக்கிரர் தாமுரைத்த” என்றுயர்த்துக் கூறுதல் ஏலா

மையானும், அவர் தம்மையங்ஙனம் உயர்த்துக்கூறாரென்பது “சிறியேன் சொன்ன வறிவில்வாசகம்” எனப் பிறுண்டும் அவர் கூறு மாற்றூற் றெளியக்கிடத்தலானும் அவை பிற்காலத்தாரால் நூற்சிறப்பாக எழுதப்பட்டனவாமென்பது இனிதுவிளங்கும், அல்லதூஉம், ஆசிரியர், நக்கீரனார் கூறிய இரண்டு செய்யுட்களி லிதுதிச் செய்யுளினிதுதியிற்கிடந்த “மெய்விடா வீரன்கைவேல்” எனுஞ் சொற்றொடரிலுள்ள ‘வீரவேல்’ எனுமொழிகளை வேறு பிரித்தெடுத்துக்கொண்டு “வீரவேல் தாரைவேல் விண்ணோர் சிறைமீட்ட” என்று தொடங்குதலானும், ஏனை யொன்பது செய் யுட்களும் அங்ஙனம் அந்தாதித்தொடைப்பட நிகழாமையானும் முன்னிரண்டு செய்யுட்களும் ஆசிரியர்-நக்கீரனார் ரியற்றினவா மெ ன்பதூஉம், பின்னெட்டும் பிற்காலத்தாரியற்றியனவா மென்ப தூஉம் தெற்றென வுணரப்படுமென்பது.

இனி, இங்ஙனம் ஆசிரியர்-நக்கீரனார் வரலாறு பலதூல்களில் ஒன்றோடொன்று மலைவுபட நிகழ்த்தப்படுதலின், மற்றது முழுவ தூஉம் பொய்ய்படும் போலுமென நினையற்க, ஆசிரியர் தாம் இறை வன்றந்த “கொங்குதேர் வாழ்க்கை” எனுஞ்செய்யுட்குக் குறை கூறிய தங்குறுமொழியைப் பொறுத்தருளுமாறு ‘திருவெழு கூற்றிருக்கை’யிற் “சிறியேன் சொன்ன வறிவில் வாசகம், வறி தெனக் கொள்ளா யாகல் வேண்டும்” எனவும், ‘பெருந்தேவபா ணி’யிற் “கூடலால வாய்க் குழகனாவ, தறியா தருந்தமிழ் பழித் தன னடியேன்” எனவும் “எம்பெருமான் வேண்டியது வேண் டா, திகழ்ந்தேன் பிழைத்தே னடியேன்” எனவுங்கூறிக் குறைபிரத்தலானும், இவை யெல்லா நிகழ்ந்த விடம் மது ரைமாநகரென்பதூஉம், இறைவன் விழித்த துதற்கண்வெப்பம் தம்மெய்யிற்பற்றி எரிவு செய்ததென்பதூஉம், ‘திருவெழு கூற் றிருக்கை’ இறுதிவெண்பாவில் “ஆலவாபிலமர்ந்தாய்—தணிந் தென்மேன், மெய்யெரிவு தீர்ப்பணித்தருளு வேதியனே” எனவும், ‘பெருந்தேவபாணி’ இறுதி வெண்பாவில் “என் மேற், சிற்றத் தைத் தீர்த்தருளுந் தேவாதி தேவனே, யாற்றவுந் செய்யு மருள்” எனவும் அவர்தாமே கூறுமாற்றூற் றெளியக் கிடத்தலானும், இறைவன் மமக்குக் கட்டளையிட்டவாறு கபிலைகாணச்செல்லு நெறியிள் மலைமுழையிற் றும்சிறைபுகுத்தப்பட்டுப் பின் செவ் வேள் திருவருளால் அதனினின்று மீண்ட முறைமை “இன்றெம்

மைக், கைவிடா நின்றதுவுங் கற்பொதும்பின் மீட்டதுவு, மெய் விடா விரன்கைவேல்” என்றவர் ‘திருமுருகாற்றுப்படை’ யிறுதி வெண்பாவிற் பொதுப்பட வைத்துரைப்பதன்கட் பெறப்படுதலானும், தாங் கயிலைகாணச்சென்றமை முற்றுப்பெறாது வியத்தகு பரிசாடி காளத்தியையே யதுவாகக்காணும்படி நேர்ந்த பெற்றி. நோக்கி யவ்விரண்டற்கும் ஒற்றுமைகொளுத்திக் “ கயிலைபாதிகா ளத்திபாதியந்தாதி ” அருளிச்செய்ததன லவ்வுண்மை யறியக் கிடத்தலானும் அவ்வரலாறுமுழுவதூஉ மெய்ப்பட நிகழ்ந்த தாமென்பது ஐயுறவின்றி நிலையிட்டுரைக்கப்படு மெனக்கொள்க.

இனி, இறைவன் நிருவுருக்கொண்டு நக்கிரனார் விழியெதிர் தோன்றினு னெனவும், பின் அவரோடு வழக்காடி மறைந்தானெ னவுங் கூறுவனவெல்லாம் யாண்டும் இயற்கையின் நடவாச்செயற் கையாதலின் மற்றிவை யெல்லாம் மெய்த்திறங் கொண்டு நிகழாப் பொய்ப் பொருள்களா மென்று வேறொரு சாரார் தமக்குத் தோன்றியவாறெல்லாம் பிறழ்க்கூறி நலமுறார். ஆசிரியர் - நக்கீ ரனார்தாமே அங்ஙன நிகழ்ந்தவற்றையெல்லாம் இனிதெடுத்துக் கூறுதலின், அப்பெற்றியார் கூறும் அறிவில்லுரை வறிதாய்ப் போ லிப்படுமென்பது நல்லுணர்வுடையா ருணர்ந்து கொள்வ ரென விடுக்க. அல்லதூஉம், மக்கட்பிறவியின் உறுதியுணர்ந்து உலக வாழ்க்கையி லமரலொழிந்து அவை மாறிமாறிவரு மியல்புணர்ந் து கழித்துத்தம்முயிர்க்கு நீங்காநிலைக்களையுள்ள துளக்கறும் பொருளியல்பறிந்து அப்பொருட் செயலினும் அறிவினுந் தஞ் செயலு மறிவுந்தோய்ந்து ஒருபெற்றியே யொருபேரின்பதுகர்ந்த மைய நினைந்திருக்கும் அறிவுடை நன்மக்கள் பண்டைநாட் டொ டங்கி யின்றளவும் நிலவப்பெற்ற இச்செந்தமிழ் நாட்டொடு, அப் பிறவியினுண்மைப் பயனறியாது தம்வாணுண் முழுவதூஉம் உலக வாழ்க்கையிலழித்து வேறொருறுதி நாடாது, அங்ஙனங் கழித்த லேயே தமக்குப்பெருமதிப்பாகக் கொண்டொழுகும் மாக்கள் நிறையப்பெற்ற ஏனைநாடுகளை ஒப்பிட்டு, அவ்வொப்புமையா ளிச் செந்தமிழ்நாட்டில் நிகழ்ந்த அரும்பேரற்புதங்களைப் பொய் யென்று நினைந்தொழுகுவார்க்கு நல்லறிவு கொளுத்தி யவரைச் செந்நெறிக் கடாவுதல் ஒருவாற்றானுஞ் சாலாததொன்றாமென வொழிக, திருஞானசம்பந்தர் முதலான அருட்டிருவாளருந் தாந்தா நிகழ்த்திய அற்புதங்களையும், இறைவன் தமக்குச்செய்யும்

அருட்பாடுகளை யுந்தாமே தத்தஞ்செய்யுட்களில் அமைத்துக் கூறுதலும், அதனைப் பிற்காலத்தறிவுடை நன்மக்கள் பலரு \* மெய்யெனத்தேறி நன்கு மதித்தலுங்காண்க. இறைவன் நன்னடியார் பொருட்டு இயற்றிய திருவிளையாடல்களும், திருத்தொண்டர் பிறரும்பொருட்டு அவ்விறைவனருள்வழிநின்று நிகழ்த்திய பேரற்புதங்களும் இச்செந்தமிழ் நாட்டிழ்ந்தோல வேறு பிறவற்றில் நிகழ்க்காணமைபான் வேற்றுநாட்டிலுள்ள மாக்கள் இன்றோரன்னவற்றைக்கேட்டலும் பெருநகைபுரிந்து எள்ளுவர். அதுபற்றியவர்க்கு இரங்குவதேயன்றி யவரை யிகழார் பெரியோ ரென்பது. யாவராயினுமாக, இறைவன் ஒருதிருவிளையாடல் புரிந்தானென்றதல், ஒருதிருத்தொண்டர் ஒருபேர்புதம்நிகழ்த்தினு ரென்றதல் கேட்டுழிக் கதுமென எள்ளிநகையாடாது அங்ஙன நிகழ்ந்ததனுண்மையை யாராய்ந்துணர்தல் அவர்க்கு இன்றியமையாததாமென்பது கடைப்பிடிக்க.

இனியொரு சாரார் திருவிளையாடற் புராணத்தையே கருவியாகக்கொண்டு தமிழ்ச் சங்கமெனவொன்றில்லை யெனவும், காசியிலிருந்த வடமொழிச்சங்கத்தை நோக்கித் தமிழ்ப்புலவர் புனைந்தெடுத்துக்கட்டிய கட்டுரையதுவாமெனவும், தமிழ்ப்புலவர் பொய்யும்புளுகுமீ புனைந்து கொண்டு அரசரையிரந்து பரிசுபெற்றுண்டு நூட்கழிக்கும் மிடிபடுவாழ்க்கைக் கையறியாமாந்தரெனவும், அவர் கூறுமாறுபோலத் தமிழ் அத்துனைப் பெருஞ்சிறப்பினதும் தொன்று தொட்டது மன்றாமெனவுந் தமக்குத் தோன்றியவாறெல்லாம் இளிவரக்கூறிப் பெரிதுமார்த்தலின், அவருரை புரைபடுமுகத்தாற் றமிழின்றொன்மையும், தமிழிலிருந்து பல சொற்கள் வேறு பாடைகளில் வழங்குதலும், தலைச்சங்கமிருந்தகாலமும் கடைச்சங்கவரலாறும் ஈண்டெடுத்துக்காட்டி நிறுவியவ்வாற்றா னொசிரியர்-நக்கீரனார் காலமுங்காட்டுதும்.

இனி, இப்போது 'இந்து மகாசமுத்திரம்' என மிகப்பிரசித்தி யுற்று விளங்கும்மாகடல் பல்லாயிர வாண்டுகளுக்குமுன் நிலையிருந்ததென்பது ஆங்கிலநூல் வல்லார்க்கு இனிதுவிள

\* மாக்ஸ்மூலர், போப், காலஞ்சென்ற சுந்தரம்பிள்ளை முதலான பேரறிவாளர் பலரும் இன்றோரன்ன பேர்புதங்களைப் பெரிதுந்தேறி நன்கு மதித்தல் காண்க. 'இந்தியா நமக்கென்ன கற்பிக்கும்?' 'திருவாசக மொழி பெயர்ப்பு' 'திருஞான சம்பந்தர் கால நிர்ணயம்.'

ங்கும். அவர், பல வேறுவகைப்பட்ட தேயங்களிலுள்ள மக்களின் உருவமைப்பும் உறுப்பமைவும் ஒத்துநோக்கி யவர்தம் முள் இனங்கண்டுரைப்பதாகிய \* மக்களினநூலானும், இயங்கியம் பொருள் நிலையியற்பொருள்களைப் பகுத்துக்கொண்டு ஆராயும் நூல்களானும், அவ்வந்துமகாசமுத்திரத்திலுள்ள சில தீவுகளிற்கண்டெடுக்கப்பட்ட தமிழ்முத்துக்க ளெழுதிய செப்பேடுகள் கருங்கற்களானும் கிழக்கே சந்தாத்தீவுகள் வரையினும் மேற்கே மடகாசிகர் தீவுவரையினும் அகன்று கிடந்த இலேழரியா என்னும் நிலன் ஒருகாலத்தெழுந்த பெருவெள்ளத்தால் ஆழ்ந்துபோயிற் றென்றும், இங்ஙனமாழ்ந்துபோன பெருநிலன் இந்நிலவுலக முழுவதற்கும் நடுவிற்கிடந்தபெரும்பரப்பாகலான் இறைவனாற் படைக்கப்பட்ட மக்கள் முதன்முத விந்நிலத்திருந்து பின் நாற்றிசையினும் பிரிந்துபோய் வேறுபட்டன ரென்றும், அவ்வாற்திவிருந்த தொல்லோர் வழங்கியபாடை தமிழ்ப்பாடையா மென்றும் பொருளினிது விளங்கச் சொல்லுந்தோறும் காரணங்காட்டி நிறுவி விளக்குவர் †. இனி வேறொருசாரார் ஆரியர்கள் முதன்முதற் காஸ்பியன் கடலையடுத்த இடங்களிலிருந்து பின் பன்முகமாகப் பரந்து சென்றார்களென்ப ‡. இனிப்பிரிந்தொரு சாரார் ஆரியர்கள் காஸ்பியன் கடலையடுத்த இடங்களில் முதன்முதலிருந்தார்களென்பார் மதத்தை மறுத்து, காந்தினேவிய தீபகற்பத்தின் தெற்கில் முதன்முதலிருந்து பின் பன்முகமாகப்பிரிந்து சென்றார்களென்பர் §. அவ்வாறவர் கூறுமாற்றான் ஆரியன் முதன் முதலிருந்து பின் பிரிந்த இடமாத் திரம் பெறப்படுமாமன்றித் தமிழர்களுக்கும் உலகத்திலுள்ள எல்லா மாந்தருக்கும் அஃதேயிடமாமென்பது அதனாற் போதராமையின் யாம் முற்கிளந்துகூறிய இலேழரியா என்னு நிலப்பரப்பே தமிழர்கள் தொன்றுதொட்டுவதிதற்கு இடமாயிருந்த தென்பது உம், அந்நிலப்பரப்பழிந்துபடவே யதனுடனழிந்தோர் போக ஒழிந்தோர் இந்தியா, மலையதீபகற்பம், சீயம், பலுசிதானம், பாரசீகம், அராபியா, துருக்கி, கிரீசு, இத்தலி முதலான பலவேறுவகைப்பட்ட தேயங்களின் தென்பாகங்களிற் சென்று குடியேறி யங்ஙனங்குடியேறிய தேயங்களின் ஒழுக்கலாற்றிற்கேற்ப நாடொறும் ஒழுக்கமும் உருவமும் பாடையும் வேறு

\* Ethnology. † Professor Haeckel ‡ Prof. Sayce.

§ Prof. Penka and Prof. Sayce.

பட்டு வாழ்ந்தார்களைன்பதூஉம் இனிது விளங்கும். அது வன்றே, \* கடவுள் : ஒன்று : எட்டு : கொல் : ஈன் : வேறு : சுருங்குமுதற் பலதமிழ்ச்சொற்கள் பலவேறுவகைப்பட்டபாடைகளில் வழங்கப்படுவதூஉ மென்க. இன்னும் இதனற்போதரும் உண்மை என்னெனின்; பண்டை நாளில் மக்கட்பரப் பென்பது இரண்டு கூறுபட்டு, ஒன்று வடக்கே காந்தினேவிய தீபகற்பமுதலான இடங்களில்வதிய, ஏனையது தெற்கே இலெமுரியா என்னும் பெருநிலப்பரப்பில் வதியப் பின் வடக்கிலுள்ள காந்தினேவியமுதலான இடங்கள் தட்பமிகுந்து உயிர்வாழ்தற்கு அரிதாய் மாறினமையால ஆண்டுறைந்த ஆரியர் தென்றிசைநோக்கிப் பன்முகமாய்ப் பரந்துபோந்தும் தெற்கிலுள்ள இலெமுரியா என்னு நிலப்பரப்பு வெள்ளங்கொண்டழிதலின் ஆண்டிருந்தோர் வடதிசைநோக்கிப் பன்முகமாய்ச்சென்றும் ஒருவரோடொருவர் விராய் ஒருவர்பாடையை யொருவர்கற்று ஒருவர்ஒழுக்கத்தை யொருவர்தழீஇ ஒருவரை யொருவர் வெற்றிகண்டு ஒருவர் ஒருவரையாண்டு இவ்வாறெல்லாம்ஒன்றுபட்டு வேறுபிரித்துக் காணப்படாநீர்மையராயினு ரென்பதாம். இங்ஙனம் இவ்விருவேறு மக்கட்பகுதிகளும் ஒருங்குகூடி ஒன்றாய்ச்சமைதலின், தாமரை : மீன் : அடவி : நீர் : தீ : காலம் : உலகம் : மணி : முத்து : மென்மை : கருமை : தின்மை : வன்மை : வெண்மை : பசுமை, கருமை : தண்மை : கவான் : ஊன் : அவை : அந்தி : சுண்ணம் : வண்ணம் : பீழை : விழி : பகு : சுடு : கட்டு : தள் : மிகு : சால் : பற முதலிய செந்தமிழ்ச் சொற்கள் வடமொழியினும், சூரியன் : சந்திரன் : அமிழ்தம் : காரணம் : எந்திரம் : சீக்கிரம் : குங்குமம் : சமுத்திரம் : கருமம் : அற்புதம் : பசு : விரோதி : தேவர் முதலிய வடசொற்கள் செந்தமிழினும் கலந்து வழங்குவனவாயின. இனி, 'இந்து மகாசமுத்திரம்' எனப்பெயரிய மாகடல் பல்லாயிர மாண்டுகளுக்குமுன் பெருநிலப்பரப்பா யிருந்ததென்று நீவி ரோதியது பெரிதும் வியத்தக்க தொன்றுகாண், ஆயினும், அதனை ஆங்கிலநூல்வல்லார் கூறுமாறுபற்றி நீவிரும் எடுத்துக்கொண்டுரைத்தலின், மற்றது எம்மரோரார் நேறப்படுத்தகையதன்மும, என்னை? தமிழ்நூலிலிருந்து காரண மெடுத்துக் காட்டி நிறுவாமையான் என்னு மெமர்க்குறுதி பயத்தற்பொருட்டுத் தமிழ் நூன்முகத்தானும் அதனைச்சிறிது விளக்கிக்காட்டுதும்.

தமிழில் மிகப்பழங்காப்பியமென அறிவுடையோர்பலரும் ஒத் தெடுத்த 'சிலப்பதிகார'த்திற் கிளக்கப்படுவனயாவும் உண்மைப் பொருள்களா மென்பது சான்றோர்க்கெல்லாம் ஒப்ப முடிந்தது. அதில் ஆசிரியர்-இளங்கோவடிகள் \* "வடிவே லெயிந்த வான் பகை பொறாது, பஹ்ளி யாற்றடன் பன்மலை யக்கத்துக், குமரிக்கோடுங் கோடுங்கடல் கோள்ள" என்றார்; இனி வேணிற்காதையில் "நெடியோன் குன்றமுற் தொடியோள் பௌவமும்" என்புழி உரையாசிரியர் அடியார்க்கு நல்லார் "அக்காலத்து அவர்நாட்டுத்தென்பாணி முகத்திற்கு வடவெல்லையாகிய பஹ்ளியென்னு மாற்றிற்கு மிடையே † எழுநூற்றுக் காவதவாயும் இவற்றின் நீர்மலிவானென மலிந்த ஏழ்தெங்க நாகும் ஏழ் மதுரைநாகும் ஏழ்முன்பாலை நாகும் ஏழ் பின்பாலைநாகும் ஏழ் குன்றநாகும் ஏழ் குணகாரைநாகும் ஏழ்குதும்பனை நாகு மென்னும் இந்த நாற்பத்தொன்பது நாகும் குமரி கொல்ல முதலிய பன்மலை நாகும் காடும் நதியும் பதியும் தடநீர்க்குமரி வடபெருங் கோட்டின் காலும் கடல்கொண்டொழிதலாற் குமரிப்பௌவ மென்றார்" என்று கூறினார்.

\* காடு காண்காதை † இதனால், எழுநூற்றுக்காவதம் அகன்று கிடந்த நாற்பத்தொன்பது நாகிகள் கடல் கொள்ளப்பட்டனவென்பது புலனும், இந்நாள் அளவைப்படி ஒரு காவத மென்பது பத்துமைலாக எழுநூறு காவதமும் ஏழாயிரமைலெல்லையாவாம். 'இந்து மகாசமுத்திரம்' இப்போது ஆங்கிலநூல்வல்லார் அளந்தறிந்தவாற்றான் இருநூற்றைம்பது இலட்சஞ் சதுரமைலுடைய தென்பதியாருமறிவர். இதனால்து சிந்தித்தேறக் குறைய ஐம்பது இலட்சம் மைல் நீளமும் ஐம்பது இலட்சம் மைல் அகலமுமுடையதென்பது பெறப்படும். பெறவே, இவ்வைம்பது இலட்சம் மைல் நீளத்தில் ஏழாயிரமைல் நிலையிருந்து கடல் கொள்ளப்பட்டதென்பது. இப்போதுள்ள மோரீசுதீவுக்கும் வம்பாய்நகரத்திற்கும் இடையிலுள்ள நீர்ப்பரவை இரண்டாயிரத்தைநூறு மைல் நீளத்தது. இனி மோரீசுதீவுக்குத் தெற்கேயுள்ள கோர்கீயூலன் என்னுந் தீவுக்கும் மோரீசுதீவுக்கு மிடையிலுள்ள நீளமும் அவ்வளவினதேயாம். ஆகவே நீளத்தில் இப்போதுள்ள குமரிமுனையிலிருந்து கோர்கீயூலன் என்னுந் தீவுக்குத் தெற்கிலுள்ளவரையிலும் அகலத்தில் மடகர்சிகர் தீவுமுதற் சமத்திரா, சாவா முதலிய தீவுகளையுள்ளடக்கிய சந்தாத் தீவுகளாவும் நீண்டி விரிந்துகிடந்த குமரிநாடு (இலெமுரியா) கடல்கொண்டொழிந்ததென்க.

நாகபட்டினம்-வேதாசலம்பிள்ளை.

## வாழ்க்கைப் பயன்.

### II. சூழ்ச்சி.

[354-ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி.]

வாழ்க்கையின்கண் வென்றி பெறுதற்குச் சாமர்த்தியத்தினும் சூழ்ச்சியே யதிக முக்கியமானது. ஆனால் தியற்கையில் அமையப்பெறுதலாகக் கெளிதி லெய்தாது. ஆயினும் பிறர் விரும்பத்தக்கவற்றைக் கவனிப்பதனாலேதேனும் சிந்தித்து செய்யலாம்.

இன்பம் பயக்கவல்ல அமயங்களைக் கைசேரவிடின்மீன். எல்லோரிடத்தும் மரியாதையாயிருமின். மாண்டேக் மாதரசி “மரியாதையைச் செலவின்றிப்பெறலாம்; ஆனால் அதைக் கொண்டெல்லாவற்றையும் வாங்கலாம்” என்று கூறினாள். உண்மையாகவே பொருளினுற் பெறுதற்கரிய பலவற்றையும் இன்சொலாற் பெறலாம். அந்தேல், நீவிர் சந்திக்கு மொவ்வொருவரையும் வசிகரிக்க முயலுமின். ‘அவர்களது மனத்தை வென்றுவிட்டால் அவர்தம் பண்ப்பையையும் கொள்ளலாம்’ என்று பரீலே பிரபு எலிசபத் மகாராணிக்குக் கூறினார்.

வன்மை தவறுழியெல்லாம் சூழ்ச்சிவெல்லும். அதற்கு மேற்கோளாகச் சூரியனையும் வாயுவினையும் பற்றிய ஒரு பழைய கட்டுக்கதையை லிலி எடுத்துக்கூறுகின்றார். “சூரியன்வாயு என்ற இருவருக்குள் யாவர் மிக்க வலியுடையாரென்பது பற்றி யெழுந்ததோர் விவாதம் அழகுபெறக் குறிக் கப்பட்டுள்ளது. ஒரு கனவான் வெளியில் நடந்துசெல்வழிக் காற்றானது அவர் மேலாடையைப் பறக்க அடிக்க எண்ணி மிக்க வலியுடனே ஒலியிட்டுச் சூழன் தடித்தது. இதனால் ஆடை முன்னிலுமுறுதியாய் அவன் முதுகைப்பற்றிக் கொண்டது. பின்பு சூரியன் தன் உஷணமான கிரணங்களா லக்கன வாளை வாட்ட அவன் வெயிலாற் சிந்தி களைப்புற்று ஆடையொடு தான்புக் கிருந்த மெய்ப்பையையும் களைந்தெரிந்தான். அதுகண்ட வாயு சூரியனே வெற்றி பெற்றதாக வொப்புக்கொண்டார்.”

மனிதரைப் பின்னிருந்தோட்டுவதனினும் முன்னிருந்து நடத்துதலெளி தென்றும் எவ்வாற்றானும் கட்டாயப்படுத்துவதனினும் வழிகாட்டல் மிகவும் நன்றென்றும் எஞ்ஞான்றும் மனத்தில் வைத்துக்கொள்வீர்.

“வேண்டி வற்றை விரும்பிப் பெறுவுழி  
யாண்டு மிளநகை யெய்தலே நன்று  
வாளின் முனையினுற் போழுவ தன்று.”

நம்முடன் பழகும் பலரும் நம்மிடத்து நம்பிக்கை கொள்ளவும் அங்  
நனம் நம்புதற்குத் தகவுடையோமாகவும் நாம் முயலல்வேண்டும். உண்

மையினும் நன்னடக்கையே பலரது செல்வாக்கினுக்குக் காரணமாயிருக்கின்றது. உயர்ந்த உத்தியோக மெதுவுமின்றி ஆச்சரியமான செல்வாக்குடைய பிரான்ஸிஸ் ஹாரீனரி என்பவரைப்பற்றி அவரது முகத்திற் பத்துக்கட்டளைகளும் பொறிக்கப்பட்டன என்று சிடீனி ஸ்மித் கூறவது வழக்கம்.

நேர்மையோடும் அறிவொடும் நும்மாலியன்றவளவு பிறரது விருப்பத்தின் வண்ணம்நடக்க முயலுமின்; ஆனால் 'அன்'றென மறுத்தற்கஞ்சன்மின்.

இன்புடன் 'ஆ' மென்றெவ்வொருவரும் கூறுவிடினும் எவரும் 'ஆம்' எனவாளா கூறுதலியலும்; ஆனால் 'இல்லை' யெனக்கூறுதல் அதனினும் வருத்தமானது. ஆவ்வாறுகூற முடியாது அழிவுற்றிருக்கின்றோர் பலர்.

சீற்றசியாவின் குடிகள் 'இல்'லெனும்சையைக் கூறவல்லரல்லாமையினாலேயே அடிமைகளாயினொன்றும் வாழ்க்கை நடையில் 'இல்லை' யெனச் சொல்லுதல் அவசியமாயின் அச்சனை யகமலர்ச்சியொடு சொல்லுதல் சிறிதும் அவசியத்திற் குறைந்ததன் தென்றும் ப்ரூட்டார்க் என்பார் கூறுகின்றார். ஒரு தொழில்பற்றி நம்முடன் சம்பந்தப்பட்டவ ரொவ்வொருவரும் நம் மொடு தொழில்செய்த லின்பமே யன்றித் துன்பமன்றென்றெண்ணி மறுபடியும் நம்மிடத்து வரவிரும்ப நாம் முயலவேண்டும். தொழில் அநேகர் எண்ணுவதினு மதிசமாய் மனவிருப்பங்களைச் சார்ந்துளது. ஒவ்வொருவரு மன்புடனும் மரியாதையுடனும் நடத்தப்பட விரும்புகின்றனர். தூற்றுக்கு அரைவீத மெய்தும் பொருள்வருவாயைப் பார்க்கிலும் நன்றாய்க் கபடமற்ற இனிய நடை ஒருகாரியத்தை முடிக்கும்.

பெரும்பாலும் ஒருவன் தான் விரும்பினால் தன்னையே யின்பப்படுத்திக் கொள்ளலாம். 'இன்புறுத்த விரும்புவதே அச்சனைச்செய்து முடிப்பதிற் பாதி வேலையாயினுமாகின்றது. ஆனால்நானம் செய்ய விரும்பமற்றவ ரெவரும் பிறரையின்புறுத்தார். இப்பெரும் பேற்றை யிளமையி லடையாவிடற் பிற்காலத்தில் மிக வதிகவருத்தமாய்க் காண்பீர். பலர் தம் உயர்ந்ததிருமையினு லன்றித் தந்நன்னடக்கையினாலேயே வெளிப்படையாய் வாழ்க்கையின் கண் வென்றி பெற்றனர். ஆனால் நன்மனமும் பட்சமான வெண்ணங்களு முள்ளதக்கோருட்பலர் தம் முரட்டுத்தனத்தினாலேயே பலரை விரோதிகளாக்கிக் கொள்கின்றனர். மேலும் பிறரையின்புறுத்தும் வன்மையே ஓரின்பமாம். இதன்கண் முயன்றால் நம்முயற்சி பாழ்போகாது.

சாக்கிரதையாயு மமைதியாயு மிருமின். அன்புள்ள நெஞ்சம்போலமைதியுள்ள மனமும் அவசியம். உறுதியுமமைதியும், ஆபத்தும் வருத்தமுமுள்ள காலங்களில் உம்மைப் பத்திரமாய்க் காப்பாற்றுவனவேயன்றி எந்த விஷயங்களிலும் மதிக்க முடியாப் பயனுடைய துணைகளுமாம்.

உம்மினும் புத்தியிற் சிறியோரைக் காணுழி யவரை யவமதிக்க உமக்குரிமை யாதுமில்லை, பெருகிதியினும் பேரறிவைச் சதந்தரமாய்ப் பெறுவது மிகவுமேதக்கதன்று. இரண்டிலும் நேரிய உபயோகத்தினற்றான் சீர்த்தி பெய்துகின்றது. மேலும் பலர் புறத்திற் றேன்றுவதைப் பார்க்கிலும் உண்மையில் அதிக ஞானவான்களா யிருக்கின்றார்கள்.

மனிதரினும் நூல்களைப் படித்தல் மிகவெளிதாம். மக்களியல்பை யறிவதற்கண் கள் பேருதவி செய்கின்றன. கண்ணென்றும் நா யிதிதொன்றுஞ் சொல்வுழி அதுபவசாலிகள் முன்னதையே நம்புவார்கள். மிக்க தயவு வேண்டிய உத்தியோகங்களை நம்பன்மின். மனிதர் மனிதரொடும் மகளிர் மகளிரொடும் முத்த பார்வையிலேயே நேசங்கொள்ளார். ஒத்துநோக்குமிடத்துப் பிறனொருவன் நம்மை மறுத்து அதிகமாய் வாக்களித்தால் அதை முற்றும் நம்புகல் கூடாது. அவன் உண்மையற்றவ னாகாவிடினும் தானெண்ணுவதனினும் ஒருவேளை யதிகமாய்ச் சொல்லுவானல்லது அவனுக்கு நம்மாலாகவேண்டிய தேதேனுமிருக்கும். ஆகையா லொருவன் நன்னைப்புறத்தில் நேசனாகக் காட்டிக்கொண்டால் அதுகாரணம் புற்றி யவனகத்திலும் நேசனென நம்பன்மின். அற்பகாரணத்தா லெவனையும் பகைவனெனக் கருதலு மொழிதிர்.

நாம் பகுத்தறிவும் ஞானமு முடையோமெனக் கூறுவதனால் நம்மையே புகழ்ந்து கொள்ளுகின்றோம். ஆனால் மக்கொன்றானும் தத்தம் பகுத்தறிவின்வழிச் செல்கின்றார் என்றெண்ணுதல் பிழையே. நாம் அற்புதமும் முன்பின் மலைமுள்ள பிராணிகள், எத்துணை யறிவின்வழிச் செல்கின்றோமோ அத்துணை ஒருநால் இன்னும் அதிகமாய்த்திரிபுணர்ச்சியும் கோபமுமாகிய இவற்றின்வழிச் செல்கின்றோம். நாம் பிறரொடு வாதித்து அவரைத் திருத்தியடையச் செய்தலின்றி அவரது தயவைச்சம்பாதித்து நம்பக்கஞ்சேர்த்துக்கொள்கின்றோ மென்பதே போந்தயவனயிற்று. மேலு மில்வியல்பு சனித்தனி மாந்தர்க்குப் பொருந்துவதெனினும் மக்கள் குழாங்கட்கு மிகவும் பொருந்துகின்றது.

வாதமெப்பொழுதுஞ் சிந்தியாயகரமானது. அஃதடிக்கடி விரோதமும் விபரீதமு முண்டாக்குகின்றது. நீவிர் வாதத்தில் வெற்றிபெறலாம். ஆனால் நண்பனை யிழப்பீர். அஃதொரு நஷ்டமே. நீயிர் அவசியமாய் விவாதம் செய்ய வேண்டியிருந்தால் தும்மாலியன்றவளவு ஒத்துக்கொண்டு எஃகா ஒரு விஷயம் கவனிக்கப்பட்டல்தென வெடுத்துக்காட்ட முயலுமின். வாதத்திலெப்பொழுது தாம் தோற்றனரென்பதை யறிந்தோணாக்காண்டல் மிகவறிதாம். அன்றியுமொருவன் வாதத்திலடிப்பட்டால் அது நியாயமே பெனத்திருத்தி யடைவானென்பது போதராது. உண்மைபாகவே வாதத்தின லொருவனைத் திருத்தியடையச்செய்ய முயலுதல் பயனற்றதென்று சொல்வது குற்றமாகாது. துத்தம் விவாத விஷயங்களைத் தெளிவாகவும் சுரு

க்கமாகவும் சொல்லிப்பிறனது கோட்பாடுகளையே அவன் ஐயுறச் செய்தால் நீவிர் எதிர்பார்க்கக் கூடியனவெல்லாம் நடந்துவிட்டன. அஃதே நாமடைந்த முதற்படியாகின்றது.

தனித்து நோக்குழிச் சம்பாஷணையு மொருவித வித்தையாம். “டே கார்டே, சர்ஐசுக்நியூடன், இவர்களினும் எக்காலாட்டலைவனும் அதிக நன்மை வாய்ந்த நண்பனாவா’ எனன்று செஸ்டீரீயீல்டு பிரபு கூறியது உசிதமன்றாயினும் பேசுதற்கு அதிக சரக்குள்ளோர் ஒருகாலும் சிறந்த நாவலராகார்.

நன்றாய்ப்பேசுதற்கு வேண்டிய வருத்தம் நன்றாய்க் கவனிப்பதற்கு வேண்டுமென்று யான் கூறேன். ஆனால் நிச்சயமாகவே அஃதொருவாற்றினுமெளிதன்று. சந்தேகக்குறைய முன்னகைப்போலவே முக்கியமானது தான். நீர் கேட்பனவற்றை துண்ணிய ஆராய்ச்சியுடையோன் போலாதல் நியாயாதிபதிபோலாதல் கேள்வியின். ஆனாலும் அபிப்பிராயத்தை வெளியிடா தடக்கிப் பேசுவோனது மனோவிகாரங்களில் துணுந்நதிய முயலுமின். நீர் அன்பும் அருளுமுள்ளிராயிற் பலரும் உமது புத்திமதியை நாடுவார், அதனுலுமக்கும் பிறருக்கும் கவலையும் வருத்தமுமுற்ற கால உதவிசெய்து சுகம் விளைப்போராக இருத்தல்பற்றி ஒருவிதத் திருத்தி யுண்டாகும். தும் பிளமையிலெவரும் தும்மையதிகமாய்க் கவனிப்பாரென் மெண்ணன்மின், இருமின், கேண்மின், நாற்புறமுந் காண்மின். அருகிலுள்ளோர் விளையாட்டின் சுவையைப் பெரிதும் துகர்கின்றனர் என்றொரு பழமொழியுண்டு. பிறரால் நீர் கவனிக்கப்படா திருக்கும் போழ்தே நிகழும் விஷயங்களை அவரினுமதிகமாகக் குறித்துணரவிடினும் அவரைப்போலவாயினும் குறித்துணரலாம். அஃதேயநேகமாய்ப் பிறருக்குத் தன்னை மறைக்குமையிட்டது போலாம்.

பலருக்கு ஆராய்தல் வருத்தமான காரியமாயிருத்தலின் அதனிக்கத்தின் பொருட்டு அடிக்கடி உம்மை நீர் மதிக்கின்றபடியே தாமும் மதிக்கின்றார்.

நீயிரே துமக்குப் பகைவர் படைத்துக்கொள்ளாதீர்; அதனின்று திய காரியம் வேறென்றுமில்லது. “மூடனிடம் அவன் மூடத்தனத்திற் கேற்ற படி பேசன்மின்; ஏனெனில் நீரும் மூடராக மதிக்கப்படுவீர்.” குளிர்நல் விடை கோபத்தை நீக்குமென்பதை மறவாதீர்; ஆனால் கோபமான மறு மொழியும் இகழ்ச்சிக்கு மூடத்தனத்தில் நிகராகாது. பதின்மரிலொன்பதின் மர் வைதாலு மடித்தாலும் பொறுப்பார். ஆனால் பிறரால் நகையாடப் பெறுதலைப் பொறுர். பிறரால் நகையாடப்பெறுதலைத் தவிர்த்துப் பெரும் பாலும் மந்தவையனைத்தினையு மெளிதில் மறப்பார்.

“தீயனால் சுட்டபுண் ணுள்ளாறு மாறாதே  
நாவினால் சுட்ட வடு”

என்ற பொய்யில்புலவன் பொருளுரையும் ஒருவாற்றா னீண்டேற் புடைத்தா தல் காண்க.

ஏமாந்தமையே தான் பிறர்க்குப் புலவையினும் அதிக இனிமையுடைய தாம். ஆதனால் உகரத்தனையிடாகிலல் என்பான் பைத்தியங்கொண்டு பிரியல் பட்டினத்திலுள்ள நாவாய்களனைத்துந் தனவெனக் கருதியிருந்த காலே கிரீடோ என்பானுற்பைத்தியம் நீக்கப்பட்டபோது அவற்றைத் தம்மிடத்தினின்றும் யாரோ கொள்ளை கொண்டாரென்று மிகவும் வெறுத்து முறையிட்டிக்கொண்டான். “பரிசாசத்திற் காயினு மொருநன்பனை யிழத்தல் முடத்தனமாம்; கவலையின்றி யிருபக்கத்திலும் சேராணைப் பிறர் மனத்திற் றைக்க வல்ல ஒரு நயங்கூர் விடையின் பொருட்டுப் பகைவனுக்கிக் கொள்வது அதனினும் அறிவின்மையிற் குன்றாதது” என்று செஸ்டர் பீல்டி பிரபுகறுகின்றார்.

நிந்திப்போ நொருவனை யையப்படவாதல் பிழங்கீ தந்தீர மென்று நூலில் ஸ்கீர்ப் என்பான் ‘அவர்கள் குலங்கச்சிரித்ததனால் என்னைப்பற்றியே பேசினார்கள்’ என்று கூறினும்போல நம்மைத்தான் இகழ்ந்த நகைக்கிறதாக வெண்ணவாதல் சித்தராயிராதீர். ஆனால் எவராயினும் உம்மை நகையாடினா லதற்குள்ளாகாதீர். நீருமவருடன் மனமொப்பிச் சேரக்கூடுமாயில் அவர் காரியத்தைத் தலைகீழாக்கிவிட்டு நஷ்டமடையாது லாபமடைவீர். தான் பிறரால் நகையுண்டகாலத்து அந்நகையின் சுவை காண்பாரா யெல்லோரும் விரும்பாநிற்பார். அதுவும் நியாயமே; ஏனெனில் அது நல்லதிலும் நல்லியல்பு மவனிட முளவெனக் காட்டுகின்றது. நீயிரே-றும்மை நகையாடிற் பிறரும்மை நகையாடார்.

உம்மப்பிராயங்களிற் றைரியமாயிருமின். சிலவேளைகளி னகையாடப் பெறுதலை யெதிர்பார்க்கவேண்டும். அப்பொழுது அஃதொரு தீங்கும் விளைக்காது. நீருண்மையாக வுள்ளபடி தோன்றுதலில் நகையாடத்தக்கதொன்றுமில்லை. ஆனால், நீர் இல்லாதபடி நடிப்பதில் நகையாடற்கு வேண்டியு வளவுளது. ஏதோ ஒரு பொய்யான குறைபாட்டிற்காக மக்களடிக் கடி தம்மையே நொந்துகொள்ளுகின்றார், கோபமுறுகின்றார், பிறரொடு விரோதஞ்செய்து கொள்ளுகின்றார்.

கபடமற்றும் ஒங்கமுற்று யிருமின். உம்மைப்பற்றியே யதிகமாய்ப் பேசிக்கொள்ளன்மின். உம்மைப்பற்றியாதல், உமக்காகவாதல், உமக்கெதிராகவாதல் பேசுதல் தவிர்க. ஆனால் பிறர் தம்மைப்பற்றி வேண்டியமட்டும் பேசிக்கொள்ளட்டும். அவ்வாறு செய்தலை விரும்புவதனாற்றா னெங் செய்கின்றார்கள். அவர் சொல்வனவற்றிற்குக் காதுகொடுத்தால் உம்மைப்பற்றியின்னும் நல்லெண்ணக் கொள்வார், எவ்வாற்றினும் உங் கடமையாயிருந்தாலன்றி நீர் ஒரு மனிதன் புல்லறிவினென்றதல் பொறி

யறையென்றால் எண்ணுவதை அவனுக்குக் காட்டன்மீன். நீர் அவ்வாறு செய்தால் அவன் முறையீட்டினுக்குத் தக்க காரணமுளது. நீவிரும் உம் முடிவுகோளிற் பிழைபோகலாம். உம்மைப்பற்றியும் அதே எண்ணம்-அதுவும் சிந்திது நியாயத்துடன் - அவனுக்கொள்வான்.

பரீக் என்பார் ஒரு காலத்தில் ஒரு குலத்தை ஒருங்கே தான் பழிக்கக் கூடாதென்றார். ஒரு வகுப்பினரையாதல் ஒரு தொழிலினரையாதல் எதிர்ப்பு பது மிகவும் அநியாயமும் மடத்தனமுமாகும். தனித்தனி மனிதரடிக்கடி பொறுத்த மறப்பார். ஆனால் மக்கள்குழாம் எப்பொழுது மங்கனஞ் செய்கின்றதில்லை. மேலுந்தனித்தனி மனிதன் ஓரவமதிப்பினும் தீங்கையெளிதாய்ப் பொறுப்பான். அசங்கதமாகத் தோற்றுவதனினும் வேறொன்றும் மனத்தையப் புன்படுத்தவதில்லை. மனிதரைக் கோபமுட்டுவதனாலும் பசிகாசம் செய்வதனாலும் உம் காரியம் கைகூடாது.

கீதையென்னும் புலவர் பெருமான் எக்கர்மானோடு செய்த சம்பாஷணைகளில் ஆங்கிலரைத் துதித்தார். ஓரவையில் அவர் பிரவேசிக்குமாயும் அங்கே நடந்து கொள்ளுமாயும் எவ்விடத்து மவரே யெசுமானர்க ளென்றும் உலக முழுதும் அவரதேயென்றும் ஒருவன் எண்ணுமளவு நிச்சயமாகவும் அமைதியாகவும் இருக்கின்றனவாக அவர் கூறினார். எக்கர் மான் என்பவர் நிச்சயமாகவே ஆங்கிலர் சேர்மானிய இளைஞரினும் புத்தியிலாதல் கல்வியிலாதல் நன்மனத்திலாதல் மேலானவர்களல்லர் என்றார். கீதை விவாதவிஷயம் அஃதன்று. அவர்தம் மேன்மை இத்தகைய விஷயங்களிலாதல், அவர்கள் பிறப்பு அதிர்ஷ்டங்களிலாதல் இல்லை, இயற்கையாய் அவர் இருந்தபடியே இருந்தற்கு வேண்டிய தைரியத்திற்குள் அவர் மேன்மையுளது. அரைகுறை யென்பதே அவர் அறியார். அவர் நிரம்பிய மனிதர். சில வேளைகளில் முழுமக்கள் என்பதையும் ஒத்துக்கொள்ளுகின்றேன். ஆனால் அது சிந்திதே யெனினும் யாம் அனைவரும் கவனிக்கவேண்டியதே.

எத்தொழிலிலும் பொறுமையா யிருமின். பலர்தம் வேண்டுகோட்டுப் பிறர் இணங்குதலினும் தம் சரித்திரத்தைக் கேட்கவேண்டு மென்று விரும்புவார். அதை யெதிர்ப்போருட் பலர் களைத்தொழிந்தார். எவற்றினும் மேலாகச் சினங்கொள்ளன்மீன்; கொண்டாலும் வாயடங்கி வெளிக்காட்டாதீர். குளிர்ந்தவிடை கோபத்தை நீக்கும்; ஆனால் தன்பொழுதி கோபமுட்டு மாதலின் சினத்தின் நீக்குமின். செற்றம் செய்யாதீர். எவ்வாற்றினும் தீங்கு செய்ய விரும்பாதீர்.

வேண்டா இடங்களிற்சென்று தலையிடாதீர்; அதைத் தவிர்த்துப் போதிய இடம் யாங்கணு முளது. ஜேம்ஸ் அரயன் ஈயினிடம்; 'யான் மூன்று இராச்சியங்கள் உடையேன் அல்லேனோ? அவ்வாறாக அவற்றைவிட்டு என் கண்ணிற்றோடுபறக்க வேண்டிம்?' என்று கூறினார்.

சிலர் தவறு பேசுவதிலும் நொந்த புண்ணிற் சோலிட்டாற் போல விசனகரமான விஷயங்களை நினைப்பூட்டுவனவற்றைப் பற்றிப் பேசுவதிலும் அபிப்பிராயங்களில் வேறுபாடு விளைப்பதிலும் சாமர்த்திய முடையராயிருக்கின்றார்கள்.

மக்களைப்பற்றிய வறிவினு மிக்க பயனுள்ளதொருதூலுமில்லை. அறிவுடன் நியாயந் தீர்க்க வல்லராயிருக்க வேண்டுமென்பது மிகவு மின்றியமையாதது. எவரை நம்பலாம் எவரை நம்பக்கூடாதென்பதேயன்றி யவரைபெத்தனை பெவ்விஷயத்தில் நம்பலாமென்பதும் மிக முக்கியமானது. இஃதொருவாற்றானு மெளிதன்று. உம்முடனின்றும் உமக்குக்கீழாக நின்றும் கேலை செய்வோகா நன்றாய்த் தெரிந்தெடுத்தலும் சதுரனைச் சதுரமான விடத்திலும் விருத்தனை விருத்தமான விடத்திலும் வைப்பதும் சாலவு மின்றியமையாதன.

ஒருவன் மீது ஐயம் கொள்ளில் அவற்குத்தொழிலிடாதீர். ஒருவற்குத் தொழிலிடில் அவன்மீது ஐயம் கொள்ளாதீர்.

பெரும்பாலும் நம்பாதாரினும் நம்புவோர் நேர்வழியிலிருக்கின்றார்கள். நம்பிக்கை பூரணமாயிருத்தல் வேண்டுமே யன்றிக் குருட்டுத்தனமாயிருத்தல் வேண்டிவதில்லை. 'முழுது நம்புமின் அல்லது நம்பவேநம்பாதீர்' என்ற விவியன் வேண்டுகோட்டு அறிவின்றி யிணங்கினானுதலின் விவேகியாயினும் மெரீலின் தன்னுயிரா யிழந்தான்.

எப்பொழுது மாராய்ச்சியுடையோரா யிருக்கவேண்டின் ஒவ்வொருவரும் எப்பொழுதும் சொந்த யோசனைப்படியே செய்க. உம்மிஷ்டத்தை நீரே செய்யாவிடில் அசன்படி பிறர் நடப்பாரென் தெதிர்பார்த்த லொண்ணுது. " ஞானவானுக்கு வாய்மனத்திலே; அறிவிலானுக்கு மனம் வாயிலே, ஏனெனில் அவன் எண்ணுவது அறிவது எல்லாவற்றையும் சொல்லி விடுகின்றான்."

உமக்களிக்கப்பட்டுள வறிவைப் பயன்படுத்துமின். உம்பகுத்தறிவையு மனுசரித்துக் கொண்மின். உம்பகுத்தறிவு தவறு மியல்பில தன்றாயினும் நீர் பிழைசெய்தல் சிறுபான்மைத்தாகும்.

பேச்சு வெள்ளிபோன்றது அல்லது வெள்ளிபோலிருக்க வேண்டும் ; ஆனால் மௌனம் பொன்போன்றது.

பேசுதற்கு விஷயமில்லாத காலையும் பேச்சிலாசையுள்ளதனாலேயே பலர் பேசுகின்றார்கள். அது நாவின் ரொழிலாயிருப்பதனினும் மனத்தின் ரொழிலா யிருத்தலேநலம். வீணாகப்பேசுந்தன்மை அஃதாவது பேசவேண்டு கே யென்பதற்காகவே பேசுவதிலாசை வென்றியின்றிவிற்றுகுக் காரணமாயுளது. மக்கள் பேச்சின் வெறியினால் நேராகவும் வேகமாகவும் தள்ளுண்டு தாம் கருதியனவற்றிற்கு முற்றிலும் மறுதலைப்பட்ட விஷயங்களைச் சொல்

லிப் பின்னர் அவ்வாறு பேசியிருத்தல் கூடாதென் மெண்ணுகின்றனர்; அல்லது நாவிற்குத் தொழிலிடுதலைத் தவிர்த்து வேறொரு கருத்து மின்றித் தகவற்ற விஷயத்தைப் பற்றிப் பேசுகின்றார்கள்.

இவ்வாறு பேச்சிலடக்கப்படாத கருத்தின்மையும் அமபரிமிதமுமே வாழ்க்கையின்கண் அளவற்ற கேட்டிற்கும் அமழிவிற்றுகூங்காரணமாயுள; அது கூட்டிச் சொல்லப்பட்டவர்களுக்குச் சினமூட்டுகின்றது; ஏனையோரிடத்துக் கலசத்தையும் வேற்றுமையையும் விதைக்கின்றது. வாளாவிடிநீ ருமேமறையத்தக்க அற்பமான வருத்தங்களையும் சூற்றங்களையும் கொளுத்துகின்றது.

டேமரேடஸ் என்பான் ஓரவையிற் பேசாதிருத்தற்குக்காரணம் மொழியின்மையோ வறிவின்மையோ வென்று வினவப்பட்டபோது 'ஒரு மூடன் மௌனமா யிரான்' என்று விடைபகர்ந்ததாக ப்ரூடாரீக் கூறுகின்றார்.

“ பரபரப்பாய்ப் பேசுவோனைக் காண்பீரா ? அவனினும் பேசையிடமிருந்து அதிகமா யெதிர்பார்க்கலாம்” என்றார் காலனும்.

நும்மேன்மையைக் காட்ட முயலாதீர். நம்மிற் சிறியரெனவுணரச் செய்வதிலும் மனிதரை யதிகமாய்க் கோபமூட்டுவது இல்லை.

உம்முடையே சரியெனச் சாதியாதீர். எவ்வளவு நிச்சயமா யிருப்பினும் தவறா யிருக்கலாம். நமது ரூபசக்தி நாமாச்சரியப்படத்தக்கவளவு நம்மையே யேமாற்றுகின்றது. காதுங் கண்ணுஞ் சில சமயங்களில் மோசம் போகின்றன. நம்மனக் கோட்டங்கள் அன்பினோடும் ஆதரிக்கப்பட்டாலும் வலியுள்ள அடிப்படை யில்லாதிருக்கலாம். மேலும் நேரியனா யிருந்தாலும் அதிக நிச்சயம் பாராட்டாவிடில் ஒன்றும் இழக்கமாட்டீர்.

இன்னும் தொழில் செய்வதிலும் அதிக நிச்சயமாயிராதீர். ஓரமயத்தை யுந் தவறவிடாதீர். 'கைக்கெட்டினது வாய்க்கெட்டாது.'

காத்திருக்கும் வழிபறிவாருக்கு எல்லாந் கைகூடுமெனக் கூறப்பட்டு ளது. தருணம் வாய்த்தபோது தப்பாது பிடித்துக்கொண்மின்.

“ எப்பொருளுந் தாமாக வெய்துழி வேண்டார்கட்  
-சப்பொள்வேண்டினுமெய் தா.”

ஓரமயத்தைத் தவறவிட்டால் மற்றோரமயம் வாராதே யிருக்கலாம்.

“ மக்கடந் தொழிலெனு மாபெருந் கடலுண்  
மிக்குள தோரலை வெள்ளத் தோடெழிற்  
செல்வக் கரையிற் சேர்த்திடு மதுதான்;  
ஒவ்வகை விரும்பி னுவருயிர் வாழிக்கைக்  
கடற்செல வெல்லாம் கையறு துன்பமார்  
தடப்புளி னத்திற் றடையுண் டலைவர் ;

இத்தகைப் பெருங்கட லினின்பிதக் கின்றோம்.

ஒத்த பேரலை யொன்று வந்துழி  
கைக்கொண் டெழுதும்; அதான்து;  
மெய்ப்பய னிழத்தன் மிகவுந் தின்னமே”

கவலையோடிருமின்; ஆனால் அளவுக்கு மிஞ்சிய கவலை யொழிக. ‘என்  
துந்ஃவறா னென்றுஞ் செய்யான்’

எப்பொழுதுந் தூய உடை உடுமின். நாழுடுக்க வேண்டுவதின் தியமை  
யாததாதலின் அது மிக நன்றாயி யிராவிடினும் நன்றாகச் செய்து கொள்ள  
வேண்டும். பெரும்பணம் பெற்றதும் உடுப்புழி யதிகநேரம் பிடிப்பதுமான  
உடைவேண்டாம். ஆனால் நற்றுணியாகவே யிருத்தல் வேண்டும்; தற்காலத்  
திற்பலர் மக்களை மிகுதியுமுடையினுள் மதித்தல் விரதையாயிருக்கின்றது.  
நீர் சந்திப்பவருட் பலரையுடையினுள் மதிக்கின்றீர். இன்னும் பலர் உம்மை  
பும் தோற்றத்தினாலேயே மதிக்கின்றார். உம்மைப் பார்ப்பவர் நூற்றுவரிருந்  
தால் உம்மை யறிவோன் ஒருவனே யுள்ளன்; மேலும் நீர் உம்மைப்பற்றியே  
சீரற்று மசாக்கிரதையாய் மிருந்தால் மற்ற விஷயங்களிலு ம்வாதேயிரு  
ப்பீ ரென்று திட்டமாய்ச் சொல்லத்தக்க தன்றாயினும் ஒருவாறு சொல்ல  
லாம்.

மக்கள் குழாத்திரிபுபுழி நன்மையுமினிமையும்வாய்ந்தருட்க்கையுடை  
யோடா யோர்ந்துணர்மின் “ நன்னடையே மனிதனை மனிதனுக்குகின்றது”  
என்றொரு பழமொழி சிறிதுயர்வு நவீற்சியாகக் கூறினும் மிக்க வண்மை  
பொதிந்துளதேயாம். “அழகிய வடிவமே யனைவோரையுந் தன் வயப்படுக்  
தும்” “ யாவர்க்கு நன்னடக்கை சிறிது. சிலர்க்கு நன்னடக்கையே யாவும்”  
“ மதிப்புந் கல்வியறிவும் தோன்றியநட்பை உறுதிப் படுத்துவனவாயினும்  
பிறர்மனந் கவர்வனவல்ல; நடையுடை பாவனைகளினுந் கண்களைக் கவர்மின்;  
அழகு மினிமையும் வாய்ந்த சொற்களாற் காதுக்கின்பழுட்டிமின். உடனே  
அவருளம் மலர்ந்து உம்மை யேற்றுக் கொள்ளுமென்று நிச்சயமாய் அன்றி  
யநேசுமாய்ச் சொல்லலாம்.” கண்ணுங்காது மெல்லோருக்குமுள. ஆனாற்  
கூரியவாராய்ச்சி சிலரிடமே யுளது; முன்கூறியபடி உலகமொரு நாடகசாலை;  
நாமனைவரும் நடர்கள். ஓராட்டத்தின் கண் வென்றி பெறுதல் எவ்வளவு  
அஸ்தாடப்பட்ட விதத்திற் சார்ந்துள தென்பதை யாவருமறிவார்.

செல்லீயீலீடு பிரபு தன் மகனைப்பற்றிப் பேசுமிடத்த இவ்வாறு கூறு  
கின்றார். “ தெரிந்த விடமெல்லாமவன் மாட்டன்புடையனவாகச் சொல்லு  
கின்றார். அது புற்றி யான் பெரிதும் மகிழ்கின்றேன். ஆயினுமனைத் தெரியு  
முன்னரே அவனிடத்து விருப்பும் பின்னர் அன்பும் உடையதாகவேண்டு  
மென்று விழைகின்றேன். நிரவற்றைப் பயனற்றன வென நினைப்பீரேல்  
என்றும் மக்களியல்பை யறியாதவராவீர். அவ்விஷயங்களில் எவ்வளவு கவ  
னஞ் செலுத்தினும் போதா. அவைகளே யென்றும் மனத்தின்கண் அன்பு

நீர் பாய்ச்சுகின்றன. அவ்வற்பு நீரிடைத்தோன்றும் குமிழியே பெரும் பாலும் அறிவாம்.”

நாமகள் போலவே பூமகளும் மக்கட்கு வாழ்க்கையிற் கருணைபுரிசின் றாள். ஒருவன்றிருடினாலும் சூற்றமன்று. மற்றொருவன் வேலியை யெட்டிப் பார்த்தாலும் சூற்றமே யாம் ஒருவன் இன்பமனத்தொடும் மற்றொருவன் தன்பமனத்தொடும் செய்வாராதலின். ‘நாவன்மையும் கலை நலமு நல்லெழி ற்றுணையின்றி யொளிர்வனவல்லம்’ என்றார் ஹாரஸும்.

சருக்கை - வரதாசாரியன்.

## தேசாபிமாணி.

### அத்தியாயம்.—II.

இப்படியாக அநேக வருஷங்கள் சென்றன. சிறுவன் இறந்ததை மூத் தவன் கீர்த்திப் பிரதாபத்தினும் பெற்றவர்களும் மறந்தார்கள். ஆனால் அம் மூத்தவனோ அதை மறக்கவுமில்லை; அந்தக் கொலையாளிகளை மன்னிக்கவு மில்லை. அந்தக் கொலை நடந்ததற்கும் தான் ராஜ்யாதிபத்தியம் அடைந்ததற் கும், கொண்ட வெண்ணம் வீண்கனுவா யிருந்ததற்கும் அது கைகூடியதற் கும் இடையிலுள்ள மத்தியகாலமே—அந்தக் காலத்தில் ரோம் இருந்த நிலைமையைக் கூறத் தகுந்தபருவம்.

ரோமிற் பற்பலஜாதியார் நாளாவட்டத்திற் சேர்ந்து மற்றவர்களோடு கலந்தும் ரோமர் தங்கள் முன்னோர் லோகசக்கிரவர்த்திகளா யிருந்ததை மறந்தவரல்லர். ரோம் குடியரசா யிருந்த காலத்திற் குடிகளிடத்திலிருந்த நன்னடக்கையெல்லாம் போய் அவர்களிடத்துள்ள அடங்காத்தனமாத்திர மிருந்தது. இவ்வகைக் குடிகளிடத்திற் பிரபுக்களும் கொடுங்கோலராயிராது கொள்ளைக்காரராயினார். ஐரோப்பா முழுவதும் சர்வாதிகாரம்வகித்த போப் போ, தன்நாட்டில் மதிப்பின்றித் தன் தேசமும் தனக்குச் சுவாதீன மில் லாமற் சிறையிலிருப்பவன் போன்றான்.

பிரஞ்சுக்காரனாகிய ஐந்தாவது கீளிமாண்டு இந்த உபத்திரவம் சஹிக்க மாட்டாது தன் தேசத்தில் அவிக்கினன் என்னுமிடத்திற் போய்ச் சேர்ந் தான். பேருக்காவது இருந்த போப்பும் நகராவிட்டுப் போய்விடவே பிர புக்களை ஒருவரு மடக்குவாரிலர். இடலியிலுள்ள வெனிஸ், மிலன், ப்ளா ரன்சு, என்னும் மற்ற நகரங்களெல்லாம் நாகரீகமடைந்து வெகு சிறப்படை ய ரோம் மிக்க நன்னதிதிக்கு வந்து கொண்டிருந்தது. நகரத்தின் 13 பரீகத் திலும் ஒரு தலைவனைத் தெரிந்தெடுத்தார்கள். இவர்கள்தாம் நியாயாதிபதி கள். இந்தச் சபையாருக்குத்தாம் பேருக்கு எல்லா அதிகாரமும், ஒரு சமயம்

போப்பும் மற்றொரு சமயம் பிரபுக்களும் ஸெனெடர் என்ற ஒருவரை ஏற்பாடு செய்வார்கள். அவர் அதிகாரம் பேருக்கு வரம்பற்றிருந்தும் அவர் சிந்திதும் சக்தியிலர். அவ்வாறு வரும் ஸெனெடரும் பிரபுக்களே. நியாயமென்பது சிந்திதும் கிடையாது. கஷ்டியே பிரதானமாயிருந்தது.

இவ்வாறு கோட்டைகட்டிக்கொண்டு கூலிக்குப் பலத்த சைன்னியங்களை வைத்துக்கொண்டிருந்த பிரபுக்களில் மிக்கபலம் பெற்றவர் கோலன்னு, ஓர்ஸினி என்ற இருவர். இவர்களிற் கொலன்னு வம்சத்தார் சிந்திது நாகரீக முள்ளவர்கள்; என்றாலும் இருதிருத்தார்களும் ஒருவரோடொருவர் வெட்டி மடிவதே அவர்கள் தொழிலாயிருந்தது. இவ்விதக் கொடுங்கோலரது குரூரத்தைச் சகியாது குடிகளும் ஏங்கினர். சக்கிரவர்த்தியும் போப்பும் இங்கேயே யிருந்தால் இவ்வித அக்கிரமம்நடவாதே என்று மனநொந்தனர். போப் அவ்விடம் இல்லாததனற் குடிகளுக்கு வருவாயுயில. போதாக் குறைக்குக் கொள்ளைக்காரர் உபத்திரவமும் அதிகமாயிருந்தது. அவ்வாறு வந்த கொள்ளைக்காரரில் வெர்னர் என்பவன் பெருங்கூட்டம் ஒன்று சேர்த்துக்கொள்ளையடிக்க ஆரம்பித்தான். திடீரென்று ஒரு கோட்டையைவளைப்பார்கள். இவர்களை எதிர்க்கச் சேனையில்லாததனால் உள்ளேயிருப்பவர்கள்திரளான கப்பங்கட்டித் தப்புவார்கள். வெர்னரும் "ஈவிரக்கம் தெய்வம் இவற்றிற்குச் சத்துரு" என்ற பட்டப்பெயர் வகித்தான். சிந்திது நாள் கழித்துத்தன் தேசமாகிய ஜர்மனிக்குப் போய்ச்சேர்ந்தான். அவனிடத்தி் விருந்தவர்களில் வால்டர் டி மாண்டீரில் என்பவன் போனவர்போக நின்றவர்களை ஒன்று சேர்த்துத் தன் வீரத்தாலும் புத்திக்கூர்மையாலும் தானே தலைவனுய்த் தன்னைக்காண்போர் எவரும் நடுங்கும்படி செய்துவந்தான். போப்பின் பிதிரார்ச்சித நாடுகளெல்லாம் சிந்திது பிரபுக்களாற் கவரப்பட்டும் மற்றவை இக்கொள்ளைக் காரருக்கு இரையுமாயின. ஆகையாற் போப்பின் வரும்படி மிகக் குறைந்தது. போப்பின் பொக்கிஷம் நிறையவும் குடிகள் சேஷம்படவும் ஆறுவது களிமாண்டு ஒரு குழ்ச்சி செய்யலாயினன்.

இதற்குச் சமார் ஐம்பது வருடங்களுக்கு முன்னால் எட்டாவது போனபேஸ் என்பவர் சோநின்றிக் கிடந்து வருந்தும் ரோமர் சந்தோஷப்படவும் தம் பொக்கிஷம் நிரம்பவும் ஜூபிலி பண்டிகை ஒன்று உண்டாக்கினான். ஜூபிலிப் பண்டிகைக்காலத்தில் ரோமாபுரியின் கோயிலைத் தரிசிப்பவர்களுக்குப் பாபவிமோசன மென்று பறையறைவித்தான். நாலா பக்கங்களிலுமிருந்து யாத்திரீகர் திரள் திரளாய் வந்தார்கள். இருவர் குருக்கள், பொன்னை எண்ண முடியாது இரவும் பகலும் கை ஓபாது வாங்கிப் போட்டுக்கொண்டேயிருந்தார்கள். பின்னால் வந்த கீளிமாண்டுக்கீது தூறுவருஷத்துக் டிகூருதரம் இப்பண்டிகை வருவது நெடுங்காலமாயிருந்தது. ஆகையால் மோசே ஜூபிலி என்று 1350(165) ஐம்பது வருடத்துக்கொன்று உண்டாக்கினான்.

நமது சரித்திரம் தொடங்குவதற்கும் இதற்கும் மூன்று வருடமுள. ரோமிற் கொள்ளையுங் குரூரமும் அதிகமாயிருந்ததனற் குடிசுக்குப் பிரபுக் களித்தலில் அதிக கோபமும் வெறுப்பு முண்டாயிருந்தன.

போப்பின் பிரதிநிதியாகிய ரேய்மாண்டு, யாத்திரீகர் வருதற்குப்பா தையைச் செப்பனிட்டுக் கொள்ளைக்காரர் பயமற்றிருக்கத் தன்னலரன வரையிற் சூழ்ச்சிதேடினான்.

நமது சரித்திரம் தொடங்குங்கால் ரோம் இவ்வித ஸ்திதியிலிருந்தது. பிரசித்தி பெற்ற பழைய பேர் இன்னும் மறையவில்லை. பேருக்கு அதுதான் லோக சக்கிரவர்த்தினி. ஏதாவது ஒரு தேசாபிமானி கிளம்பினால் அவன் எண்ணம் நிறைவேறும்போல் தோன்றிற்று.

### அத்தியாயம் III : குழப்பம்.

1347இல் ஏப்ரல்மாதத்தில் ஒருநாள் சாயங்காலம் பழையரோமும் புதியரோமும் கூடும் மைதானவெளியில் ரோமிலுள்ள ஜனங்களெல்லாம் திரளாய்க்கூட்டங்கூடினார்கள். அன்றுகால்தான் மார்டினோ டி போர்டோ என்னும் பிரபுவின் பட்டாளங்கள் ஒரு தட்டான்வீட்டில் நுழைந்து அவன் வீட்டிலுள்ள சாமான்களையும் திரவியங்களையும் சூறையாடின. ஊர் முழுமையும் பிரபுக்களித்திற் கோபமும் பகைமையும் அதிகரித்தன.

“நான் ஒருநாளும் இக்கொடுங்கோன்மைக் குட்படேன்” என்றான் ஒருவன்.

“நான் மரத்திரமோ”.

“நானும் மாட்டேன்”.

“சுவாமி ஆணை நானும் மாட்டேன்”

ஜனங்கள் ஒன்றுசேர்ந்து ஓரிஸினோவின் அரண்மனைக்கு அதிககோபத் தோடு நெற்கூறியவாறு பேசிக்கொண்டுபோனதைக்கண்ட பிரபுச் சிறுவன் ஒருவன் அவர்களைநோக்கி, “என் சினேகிதர்களே, நீங்கள் உட்படமாட்டேனென்று கூறுங்கொடுமை யாது?” என்று கேட்டான்.

உடனே இரண்டு மூன்றுபேர் “பிரபோ, தாங்கள் கொலன்னாவைச் சேர்ந்தவராதலின் எங்களை நடத்துவீர், எங்களுக்கு நியாயமும் கிடைக்கும்படிசெய்வீர்” என்றார்கள்.

இதைக்கேட்டதும், “கொலன்னாவும் நியாயமுமா? இரண்டுக்கும் வெகு தூரமாயிற்றே, அதைவிடக் கடவுளுக்கு அங்கமுண்டென்று கூறலாமே”, என்று செப்பி, ஒருபெரிய சம்மட்டியைச் சுழற்றிக்கொண்டு “ஹா, ஹா” வென்று வெகு இதழ்ச்சியாக நகைத்தான் இராக்கூஸாகாரமுள்ள ஒருவன். “கொல்லு, கொல்லு அவனை, அவன் ஓர்ஸினி” என்றார் பலர்; என்றாலும் அந்த ராக்கூஸன்பேரில் ஒருவனாவது சைதூக்கவில்லை.

சிறிதுநேரஞ்சென்றதும் “அவன் கூறுவது உண்மைதான்” என்றொருவன்.

“ஆமரம்பா, அவன்சொல்வதைக் கேட்போம், ஓர்ஸினே கொடுங்கோலர்சாம், கொலன்னும் கொடுமையில் அவர்களுக்குத் தாழ்ந்தவர்களல்ல” என்று தன் கத்தியையுருவிக்கொண்டே மொழிந்தான்மற்றொருவன்.

“ஏ துஷ்டா! நீ பொய்சொல்லுகிறாய்,” என்றுசொல்லிக் கடைசியாகக் கூறியவனேநோக்கிச் சென்றான் பிரபுச்சிறுவனும். இதுகண்டதும் அவன் சிறிது விலகினான். பிரபுச்சிறுவனும் ராஜஸாகாரமுள்ள கம்மாளனும் நேர்நின்றார்கள். தாங்கள் பிறந்ததுமுதற் கீழ்மக்களை அலட்சியம் செய்தே வழக்கப்பட்ட பிரபுக்களுக்கு இவ்விதச்சர்சரவுகள் புதியனவல்ல. அன்றியும் வெகுவாய்அவர்களை வெறுத்துநிந்தித்துக்கர்ச்சிக்கும் சும்பல்அவர்களைக்கண்டதும் சூரியனைக்கண்டபனிபோலக் குலைந்தவிடும். ஆனதுபற்றி வட்டியனாகிய பிரபுச்சிறுவனும் கம்மாளனது ராஜஸாகாரத்தையும் அவன்கைகொண்டிருந்த ஆபுத்தத்தையும் சிறிது இலக்கியம் செய்யாது அவனை விலகச்சொன்னான். “ஓ நண்பர்களே! உங்கள் வீட்டுக்குப்போங்கள், ஓர்ஸினேவின் அக்கிரமச்செயல்களுக்கு நாங்கள் உடந்தையென்றவது அவர்களுக்கும் எங்களுக்கு முண்டாகும் சச்சரவுகளில் எங்கள்நயத்தையே நாங்கள் பாராட்டிபவர்களென்றவது எண்ணிக்கொண்டீர்களானால் உங்களப்பிராயம் பிசகே. இதுநான் உண்மையாகச்சொல்லுகிறேன். இந்தக் கத்தியை நான் உருவினது உங்களுக்காகவும் ரோமிலுள்ள அக்கிரமக்காரர்களுக்காகவும் ஓர்ஸினேவுக்கு எதிரியாகவுமே என்று நினைபுங்கள்” என்றான் வட்டியனும்.

• “இவ்வாறே ஒவ்வொரு கொடுங்கோலரும் கூறுகின்றார்கள். அவர்களொருவரோடொருவர் சண்டைசெய்வதும் கொலன்னு வம்சத்தானொருவன் ஓர்ஸினேவைச்சேர்ந்த ரொட்டிக்காரன் கழுத்தை வெட்டிவதும் மற்றொருவன் ஓர்ஸினே தையற்காரன்பெண்ணை யிழுப்பதும் எங்கள் நண்மைக்கும் ஜனங்கள் நண்மைக்கும் ரொட்டிக்காரர் தையற்காரர்கள் நண்மைக்கு மல்லவோ!” என்று தன் சம்மட்டியை ஒரு கல்லின்மேலுன்றிக்கொண்டிமிக்க துணிவுடன் மொழிந்தான் கம்மாளனும்.

“ஏ தோழா, ஒரு கொலன்னு குற்றம்செய்வானேயாயின் அஃது அவனுடையதேயொழிய அவன் கட்சியைச்சேராது. நல்லகட்சியிலுங்கெட்டவர்க ளிருக்கவுங்கூடும்” என்று துக்கத்துடன் கூறினான் வட்டியனும்.

“ஆமாம், தலைமைமடத்துக்கே சரியானதுணைவரில்லை” என்று கொலன்னுவிடத்தில் மதகுருவான போப்புக்குண்டான அபிமானத்தைக்குறிப்பிட்டுச் சாதுரியமாக மொழிந்தான் கம்மாளனும்.

“ஆ! பெரிய தேவ தூஷணம், கொலன்னு! கொலன்னு!” என்று அக்கட்சியர் கூறினார்கள். “ஓர்ஸினே, ஓர்ஸினே” வென்றும் எதிர்ச்சப்தம்

கேட்டது. எல்லாருக்கும் மேலாகத் தன் ஆபுதத்தைச் சுழற்றிக்கொண்டு “மஹாஜனம்” என்றிரைச்சலிட்டான் கம்மாளனும்.

சிறிது நேரத்துக்கெல்லாம் ஒருவன் கொடுமையைச் சகியாது ஒன்று சேர்ந்த ஜனங்கள், பிரிந்து இருதிமத்தாராய்க் தங்கள் தங்கள் கட்சியிற் சேர்ந்தார்கள். ஓர்ஸினோவம்சத்தாருக்குப் புதிதாய்த்துணைவர் பலர் ஒத்தாசைக்குவந்தனர். கொலன்னு வம்சத்தார் ஒருபக்கமும் ஓர்ஸினோவம்சத்தார் மற்றொருபக்கமும் இந்த இரண்டுகட்சியிலும் சேராது “மஹாஜனம்” என்று இரைச்சலிட்ட வேறு சிலர் சண்டையிற்சேராது ஒதுங்கியிருக்க, அவர்கள் விசேஷமதிப்புவைத்துள்ள கம்மாளன், கொலன்னுவம்சத்தானின் கம்பீரத்தோற்றத்தைச் சகியாதோ, சண்டையெய்வேண்டுமென்னும் அவாவினால் தூண்டப்பட்டோ, சிறிதுமயங்கி ஓர்ஸினோகட்சியிற் சேரவும் அதுகண்டு அவர்களும் அந்தக்கட்சியிலேயே சேரலானார்கள்.

கலகம் குழப்பங்களில் ஒவ்வொருவனும் தனக்கு அரை மனதாயிருக்கும் போதுங்கூடத் தன்மன மில்லாமலே அக்கலகத்திற் சம்பந்தப்பட்டவனாகிறான். குடிகள் கலகத்திற் கும்பலிலுள்ள ஒவ்வொருவனும் தன்னிஷ்ட மில்லாமலே சண்டையில் முன்னே தள்ளப்படுகிறான். ஏட்ரியன் தன் நண்பர்களுக்குச் சிறிது புத்திமதி சொல்லத் துவக்குகையில் அவர்கள் அதைக் கவனியாமற் கொலன்னு வம்சத்தைச்சேர்ந்த மேலான கனவான் தங்கள் படையிலிருப்பதனற் பெருமை பாராட்டி அவனை முன்னணியில் வைத்து எதிரிகளைத் தாக்கிறார்கள். ஏட்ரியன் யுத்த சாஸ்திரத்தில் தேர்ச்சி பெற்றிருந்தமையால் அந்தஸ்திலும் ஆபுதப்பயிற்சியிலும் தனக்குச் சமமானவர் இல்லாத எதிரிகளை எதிர்ப்பது தகாதென்று இகழ்ந்து தன் மேல் இரண்டொருவர் எய்த ஆபுதங்களை மாத்திரந்தடுத்தான். விசேஷ நற்குணம் ஏதும் அவனிடத்தில் உள்ளனவாக இதுவரையில் வெளிக்குத் தோன்றாவிடினும் அவன் பந்துக்களிடத்துள்ள தீக்குணங்க ளொன்றேனு மவனிடத்திலில்லாததுபற்றி எல்லாராலும் விசேஷமாய்க் கொண்டாடப்படும் நல்ல வம்சமும் சம்பந்தமும் உள்ள அவன் இரத்தத்தைச்சிந்த அவன் பகைவரி லொருவருற் துணியாததனால், அவன்மேலெறிந்த ஆபுதங்கள் வெகு சில. இதுவரையிற் சண்டையிற் கலக்காத கம்மாளன் மரத்திரம் மிக்க துணிகரத்தோடு அவன் எதிர் வந்து “கொலன்னுவானாலும் ஓர்ஸினோவானாலும் ஜனங்களுக்குப் பகைவரென்று நான் முன்னமே கூறவில்லையா? ஏதோ ஒரு பிரபுவின் குற்றத்திற்காக உன் ஜனங்கள் எத்தனை பேர்களைக் கொல்கிறார்கள். பார்த்தாயா? இவ்வாறுதான் ஒவ்வொரு பிரபுவும் மற்றொரு பிரபுவின் குற்றத்திற்காக ஜனங்களைக்கொண்டு, “நான் எவ்வளவு நியாயமாயிருக்கிறேன் பார்” என்று கூறுவது வழக்க மென்று கோபத்தோடு சொன்னான்.

“நான் உனக்கு இப்போது பதில் கூறேன், இம்மாதிரி இரத்தம் சிந்துவது உனக்கு உண்மையாக விசனகரமாயிருக்குமானால் நாம் இருவரும் சேர்ந்து இதைத்தடுக்கலாம் வா” என்றழைத்தான் எட்ரியனும்.

“என்னையா கூப்பிடுகிறாய்? நான் வரமாட்டேன், இன்று அடிமைகள் இரத்தம் சிந்தட்டும்; பிரபுக்களின் இரத்தத்தால் அதை அலம்ப வேண்டிய காலம் நானே வரும்” என்றான் கம்மாளனும். எட்ரியனும் அவனோடு மேலே வார்த்தையாடப்பொறுது “ஏ துஷ்டா! அப்பாற்போ” என்று கூறித்தன் கத்தியின் அடிக்கட்டையால் தள்ளலும் கம்மாளன் தன் சம்மட்டியை மேலே சுழற்றி யெறிந்ததனால் எட்ரியனும் இலாகவமாய்க் குதித்து அதற்குத்தப்பித்துக் கொள்ளாதிருப்பானாயின் மடிந்தேயிருப்பான். கம்மாளன் இரண்டாந்தரம் சுழற்று முன்னமே எட்ரியன் கத்தி அவன் வலது கையில் இருசடவை தாவவும் சம்மட்டியும் சீழே விழுந்தது; அவன் கைப்பலமும் போயிற்று. கம்மாளனைக் கொலன்னு வம்சத்தார் குழந்துகொண்டு “கொல்லு கொல்லு” என்று கதறினார்கள். கொலன்னாவிடத்திற் கூலிக்குச் சண்டைசெய்யும் ஒரு ஜர்மானிய படைச்சேவகன் “அவனையார் கொல்வது? அவன் அமைதிக்கும் ஒழுங்குக்கும் விரோதமாகச் சத்தியம்பண்ணித்தந்த பயங்கரமான பாதகர்களின் கூட்டத்தைச் சேர்ந்தவனாயினனே! ரியன்ஜியின் துணைவன்; எப்போதும் குடினைப் பற்றியே புலம்புகிறான்” என்று திருந்தியும் திருந்தாததுமாய் இடாலிய பாஷையில் மொழிந்தான்.

“ஏ. மிலேச்சா, நீ சொல்வது சரி, கொலன்னு, ஓர்ஸினை, எல்லாரும் வர்ருங்கள்; என்மாற்பைத்திறந்து மேலுடுப்பைக் கிழித்தெறிந்துவிட்டு உங்கள் கூரிய ஆயுதங்களா லென்னிருதயத்தை ஆழத்தோண்டு வீராணல், உங்க லெல்லாருக்கும் விரோதமாயுள்ள ‘ரியன்ஜியும் குடிகளும்’ என்பதை நடுவிற் காணுவீர்கள்” என்று மொழிந்தான் அந்தத் தாஷ்டகமான-கம்மாளனும். இவ்விதமாய் அவன் சொன்னதும் அவன் பேச்சின் உந்த சத்தமானது மற்பெல்லாச் சத்தங்களை யு மடக்கி அமைதியுண்டாக்க ‘ரியன்ஜியும் குடிகளும்’ என்று அவன் வாயிலிருந்து வந்ததும் அஃது ஒன்றுக்கு நூறாய்க் கூட்டத்தினின்றும் எதிரொலியெழும்பிற்று.

கம்மாளன் சொல் ஒவ்வொருவர் மனத்திலும் நன்றாய்ப்பட்டது. ரியன்ஜி என்ற பெயரைக்கேட்ட மாத்திரத்தில் எட்ரியனது முகக்களை மாறத்தனக்குத்தானே ஏதோ சொல்லிக்கொண்டு சிறிது நேரம் அங்கு யுத்தகளைத்திலேயே நின்று துக்கமான மனோராஜ்ஜியத்தில் மூழ்கியிருந்தான். கூச்சல் அடங்கினதும் அவன் மயக்கந் தெளிந்து “தோழா! உன் காயத்துக்காக விசனப்படுகிறேன்; நானே என்னைக்கான்; எனக்கு நீ குற்றம் செய்ததாய் உனக்குப்புலப்படும்” என்று கம்மாளனைப்பார்த்துச் சொல்லிவிட்டுத் தன்

னோடு கூடவிருந்த ஜர்மானிய படைத்தலைவனுக்குச் சைகைச் செய்து ஜனங்கள், பிரபுவானதனாற் பயபத்தியோடு வழிவிடக் கூட்டத்துள் நுழைந்து அப்புறம் சென்றான். அவ்வாறு அவன் செல்லுகையில் அக்கூட்டத்தில் அவனைப்பற்றி அவன் காதிற்படும்படி ஒருவர்க்கொருவர் பேசிக்கொண்ட விதமாய் பேச அவன் வம்சத்தார் ஒருநானாங் கேட்டிரார்கள்.

“ இவன் ஒரு கொலன்னு” என்றனொருவன்.

“ என்றுலும் மாதர் கற்பழிப்பவனல்லன்” என்று, சிரித்துக்கொண்டே சொன்னான் மற்றொருவன்.

“ கொலைக்காரனு மல்லன்; என் தகப்பனைக்கொன்றவன் அவனல்லன்” என்றான் வேறொருவன்.

“ இதுவரையில் ஒருவரும் அவனைச் சபித்ததில்லை; ஆகையால் நாம் வாழ்த்துவோம்” என்றான் இன்னொருவன்.

“ ஆ! தெய்வந்தான் நமக்குத்துணைபுரியவேண்டும்; இந்தப்பாம்பு இன்னும் குட்டி; நாளாவட்டத்தில் விஷப் பல்முளைக்கும்” என்று நரைத்த தாழ்புள்ள கிழவனொருவன் தன் தடியை ஊன்றிக்கொண்டே சொன்னான்.

“ தாதா! உமக்கு வெட்கமில்லையா அவன் எவ்வளவு அழகுள்ள வரலி பன்! கொஞ்சமேனுங் கர்வமுண்டா? அவன் எப்படிச் சிரிக்கிறான் பாரும!” என்று ஓர் அழகுள்ள ஓளவை கூறினான்.

“ ஒருவன் பெண்சாதியைப் பார்த்துப் பிரபு சிரிக்கும்போது புருஷனுக்குக் கண்ணியமென்னவிருக்கும்?” என்று பதிலுரைத்தான் கிழவனும். .

இது கேட்டதும் “ அப்படியன்று; ஒருவன் பெண்சாதியையாவது கண்ணிகையையாவது அவர்கள் அநாமதியின்பேரில் அழைத்துக்கொண்டு போனால் அது நியாய மென்று எனக்குத் தோன்றுகின்றது. ஆனால் கத்தி கேடயங்களுடன் ஒரு ஸ்திரீயைப் பலாத்காரமாய் இழுத்துக்கொண்டு ஒரு பிரபு சென்றால் அவனைத் துஷ்டனென்றும் கூத்திக்கள்ளென்றும் சொல்ல வேண்டியிருக்கிறது” என்றான் அங்கிருந்த கசாப்புக்காரனொருவன்.

இவ்வாறாக பிரபுச்சிறுவன் சென்றபோது ஒவ்வொருவரும் தம்மனத்தில் தோன்றியவாறு கூறினாரெனும் ஜர்மானிய படைத்தலைவன் செல்லலும் அவனுக்கு மிக்க பயத்தோடும் ஒதுங்கினார்கள். ஆனால் மரியாதையாலன்று; அவனைக்கண்டதும் அவர்கள் கண் இரத்தம் தெறிக்கவும் முகம் வெளுச்சவும் தலை சூனியவும் உதடு நடுங்கவும் ஏதோ ஜனம்பகையாளியைப் பார்த்ததுபோல நடுக்கமும் பயமுமுண்டாயிற்று. ஜர்மானிய படைத்தலைவனும் இதைக்கண்டுகொண்டு சிறிது சிரிப்பும் சிறிது கோபமுமாய் ஜனங்களைத் தள்ளிக்கொண்டு போனான்.

“இந்த ஜர்மானிய பாடகர்களுக்கு விநாச காலம் வாராதா?” என்றுனொருவன்.

“சுவாமி அப்படியே ஆக வேண்டும்” என்றுன் மற்றொருவன்.

“வாயை மூடு அப்பன் காதிற் பட்டதோ நீ உயிரிழந்தாய்” என்று சுற்றிப்பார்த்துக் கொண்டே சொன்னான் வேறொருவன்.

“ஆ ரோமாபுரி ! ரோமாபுரி ! ! கூலிக்கமர்ந்த ஒரு மிலேச்சன் காலடிச் சத்தங்கேட்டதும் நீ நடுத்தெருவில் நடுங்க என்ன கதிக்கு வந்து விட்டாய்!” என்று மற்றவரிலும் சிறிது மேம்பட்ட தோற்றமும் கறுத்த உடையுமுள்ள ஒருவர் வெகு துக்கத்தோடு சொன்னார்.

உடனே கசாப்புக்காரன் கை கட்டி வாய் பொத்திக்கொண்டு “நமது வித்துவான்களிலும் தனவான்களிலும் ஒருவராகிய இவர் கூறுவதை நாம் காது கொடுத்துக்கேட்போம்” என்றான்.

“அவர் ரியன்ஜியின் தோழரில் ஒருவர்” என்றுன் மற்றொருவன்.

நல்ல வம்சத்திற் பிறந்து கீர்த்தி பெற்ற பெண்டால்போ என்பவன் தலையைத் தொங்கவிட்டுக்கொண்டும் துக்கம் வெட்கம் கோபம் இவைகளைக் காட்டுங்குறிகள் முகத்தில் தோன்றவும் கும்பலினின்றும் வெளிப்பட்டுச்சென்றான்.

இஃது இவ்வாறிருக்க. ஏர்ரியனும் கூட்டத்தைக்கடந்து ஜனங்களின் சந்தடியில்லாத ஒருதெருவிற் போய்நின்று தன்னுடன் கூடவந்தவனைநோக்கி, “ரோடால்ப் ! இன்று நமது ஜனங்கள் ஒருவரையும் வருத்தக்கடாது அந்தக்கும்பலிற் போய் மாட்டினோவை நானே அவன் குற்றத்திற்காக என் கத்திக்கு இரையாக்குவதாக நமது ஜனங்களிடத்திற் போய்ச்சொல்லி அவர்களை அந்தச்சண்டைச் சமூகத்தினின்றும் விலக்கி யிட்டுக்கொண்டுபோ. நானேபோய்க் கலகத்தை அடக்கப் பிரயத்தனித்தேனேயானால்என்னைக்கண்டபோதே அவர்கள் யுத்தத்திற்குக் கிளம்பிவிடுகிறார்கள். உன்னிடத்தில் அவர்களுக்கு மதிப்பு இருக்கிறது. ஆகையால் நீபோ” என்றுன்.

“அடிகளின்மதிப்போ.உமதுகட்டளை மிக்ககடினமாயிருக்கின்றது; இன்னம் இரண்டொருமணிகாலம் அவர்கள் இரத்தம்சிற்துவது எனக்குக் களிப்பைத்தரும் என்றுலும் மன்னிக்கக்கொருகிறேன். தங்கள் கட்டளைப்படி நடப்பதில் தங்கள் பந்துவாகிய எங்கள் எசமானன்கட்டளைப்படி நடந்தவனான வேனூ! தனதுதவிர மற்றவர்களது தனத்தையும் இரத்தத்தையும் பராமரியாத கொலன்னுகிழவன் ஸ்டிபன் உப்பையன்றோ நான் தின்கிறேன். அவர் கட்டளைப்படி நடக்கவன்றோ நான் சத்தியம்செய்து கொடுத்திருப்பது?” என்றுன்.

• ஏர்ரியனுக்கு உடனே கோபம்வந்துவிட்டது; ஆயினும் அடக்கிவழக்கப்பட்டவனாதலால் வெளிக்குக் காண்பிக்காமல் எழும்பியகோபத்தை யுள்ளடக்கிக்கொண்டு அமைதியோடும் கவரவத்தோடும் பின்வருமாறுகூறினான் ;

“என்கட்டளைப்படிநட, இந்தக் கலகத்தையடக்கி, நாம் பொறுத்தவர்க ளாயிருப்போம். இன்னும் ஒருமணிக்குள் அமைதியுண்டாக்கி நாளை என்னி டம்வா, உனக்குக் தகுந்தவெகுமதி செய்கிறேன். இந்தப்பை அச்சாரமாக இருக்கட்டும்; இனி என் பந்துவின்பெயரைப் பயமரியாயையோடு கூறுவாய், அவர் பெயரால்தான் நான் உனக்குக் கட்டளையிடுகிறேன். உற்றுக்கேள்; சத்தம் அதிகமாய்விட்டது, சண்டைமும்மரம் அதிகரிக்கிறது ஒருநிமிஷ மும் நில்லாதே, உடனேபோ”

ரோடால்ப் மேற்குலத்தானுடைய உறுதியையையும் சாந்தகுணத்தையு மும் கண்டு சிந்தித்துக்கொண்டிருந்த மறுமொழிகூறாது தலையசைத்துக் கொடுத்தபண த்தைத் தன்மடியில் வைத்துக்கொண்டு ஜனங்கள் சும்பலாய்நெருங்கியிருக்கு மிடம் சென்றான். அவன்போவற்கு முன்னமே அங்கே நடந்ததுவேறியுவிட் டது.

அந்தவிடத்திலேயே தனித்துநின்ற வாலிபனாகிய குதிராவீரனே, சூரியன் அஸ்தமிக்கச் செவ்வானத்தின் ஜோதி தன்கவசத்தின்மேல்விளங்கும் கூலிப்படை வீரனைக்கண்ணுக்கெட்டியவரையிலும் பார்த்துப் பிறகு “நிர்ப் பாக்கியநகரமே! எவ்வளவோ மகிமைகளை ஞாபகப்படுத்தும் உற்பத்தி ஸ்தானமே! ஆயிரக்கணக்கான ஜாதியாருக்கெல்லாம் அரசியாயிருந்து கை சோர்ந்த மாதே! பயங்கொள்ளிகளும்பிரஷ்டர்களுமாகிய உனது புத்திரர் களால் அரசிமுந்து எவ்வளவு பாழடைந்தாய்! உனது பிரபுக்கள் ஒரு வரோடொருவர் சண்டை செய்யவும் உனது ஜனங்கள் பிரபுக்களைச் சயிக்கவும், மதாசாரியர்கள் ஒருவர்க்கொருவர் சமாதானம் உண்டாக்கு வதை விட்டுச் சண்டைமூட்டவும் உன்மதத்தலைவன் அடைக்கல ஸ்தா னத்தையே வீடாகவும் வேற்றரசர் விட்ட மானியங்களே தனது ராஜ்ஜிய மாகவும் ஒரு பிரஞ்சுக்கிராமமே தனது ராஜதானியாகவும் ஆக உனது ஆகாயமளவிய மதில்களை விட்டுப் போகவும் மிகவும் பெருமைபாராட்டக் கூடிய வம்சத்திற் பிறந்து அநேக சக்கிரவர்த்திகள் குமார்களும் தேவர்கள் பரம்பரையிலுண்டானவர்களுமாகிய நாங்களே எங்களிடத்திற் சம்பளக் கதைப் பெற்று எங்கள் கோழைத்தனத்தைப் பரிசுசிப்பவர்களும் குடிகளை அழமைகளாக்கித் தங்கள் எசமானரையே எதிர்ப்பவருமாகிய கூலிப்படை யின் துணையைக்கொண்டு அகந்தைக்கும் வெறுப்புக்கும் இடமான நாட்டைக் காக்கவும் ஆய்விட்டாயே! ஐயோ! ரோமிற் பரம்பரைத்தலைவர்களாகிய எங் களுக்குத் தகுந்த அரசன் குடிகளின் நன்றிகொள் இருதயந்தான் என்பதை மாத்திரம் உணர்வோமேயானால்” என்று தனக்குத்தானே வெறுப்புடன் சொல்லிக்கொண்டான். தான் கூறியவற்றின் உண்மையை நன்றாய் உணர்ந்த வனாலாகில் அவன் கண்களினின்றும் துக்கக்கண்ணீர் தாரைதாரையாகப்பெரு கிற்று. பெண்கள் அழும் கோழைக்கண்ணீர் போலாது உயர்ந்த பதவியி லிருந்து ஈனஸ்திதிக்கு வந்த ஒரு ஜாதியாரை நினைத்துப் பெருகியதனால்

## பொருண்முறை நூல்.

### IV - ஆம் அத்தியாயம்.

#### பொருள் பகிர்தல்

(309-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி.)

வினைசெய்விப்போர் தாங்கள்வைத்திருக்கும்முதலினாலும் தங்களுடைய சாமர்த்தியத்தினாலும் தங்களுக்கு வரும்இலாபம் மிகுதலும், சூழைதலும் எனத் தெரிந்திருந்தும், தாங்கள் வர்த்தகத்திற்காக வைத்த முதற்பொருளுக்குத் தக்க இலாபம் வர வேணுமென் மெண்ணுகின்றார்கள். வினைசெய்விப்போர் நொருவன் தன் முதலையே வைத்து வியாபாரம் முதலியது செய்தானாயினும், இலாபம் முதலியவை கணக்கிடும் நிமித்தம் தனக்கோர் முதற்பொருள் இருந்ததாக வெண்ணாமல், இதில் உபயோகித்த பொருள் கடன் கொண்ட முதலென எண்ணல் வேண்டும். வினைசெய்வா நொருவன் நூற்றுக்கு ஐந்து ரூபாய் வீதம், வட்டிக்கு ஐயாயிரம் ரூபாய் கடன் வாங்குகின்றான். இதைக் கொண்டு ஓர் பஞ்சாலை ஸ்தாபிப்பதற்காக வேண்டிய இயந்திரங்களும் மற்றுமுள்ள உபகருவிகளும்வாங்குகிறான். இம்முதற் செலவன்றியும், அவ்வாலைஸ்தாபிக்கப்பட்டுள்ள இடத்திற்குவாரி ரூபா 100-கொடுத்தல்வேண்டும். தான் வைத்த கூலியாட்களுக்கு வருஷ மொத்தத்தில் கொடுக்கவேண்டிய கூலி ரூபா-6,000. ஆலைக்குப் பஞ்ச வகையறா வாங்குவதற்கு ரூ. 4000 வேண்டியிருக்கிறது. கடன் கொண்ட முதலுக்கு நூற்றுக்கு ஐந்து வீதம் கொடுக்கவேண்டிய வட்டி ரூபா. 250. ஆகவே இதன் விஷயமாக இவனுக்கு ஏற்படும் செலவு மொத்தத்திற்கு விவரம் யாதெனப்பார்ப்போம்.

ஆலையிருக்கும் நிலத்திற்கு வரி.	...	...	ரூபா. 100-0-0.
வினை யாட்களுக்கு கூலி.	...	...	ரூபா. 6,000-0-0.
பஞ்ச வகையறாக்கள்.	...	...	ரூபா. 4,000-0-0.
கடன் வாங்கிய ரூபா. 5,000.க்கு வட்டி.			ரூபா. 250-0-0.

ஆக மொத்தச் செலவு ரூபா. 10,350-0-0.

இவனுக்கு வரக்கூடிய\*மொத்த வரும்படியில் இச்செலவைக் கழித்துப் பார்க்கின் மீதியிருந்தவைதான் இவன் அடையும் இலாபம். ஆலையி லுண்டாகும் வஸ்திரம் முதலிய பொருள்களை விக்கிரயம் செய்வதால் வரக்கூடியது ரூபா-12,000. இவன்செய்தசெலவு ரூபா-10,350. போக இவனுக்கு இலாபம் ரூபா-1650. முதற்பொருள் கடன் வாங்காது இவனுடைய சொந்தப்பொருளு

\* Gross income.

யிருக்கும் பக்கத்தில் அதற்குரிய வட்டி ரூபா 250-ம் இவன் இலாபத்திற் சேர்ந்து ஆக இலாபமொத்தம் ரூபா, 1900-ஆகிறது.

மற்றெல்லா விஷயங்களிலும் இதே நிலைமையிலிருக்கும் வேறொரு வினை செய்விப்போனுக்கு, தன் அதிர்ஷ்ட ஈனத்தினாலோ அல்லது சாமர்த்தியமின்மையாலோ இலாபம் ரூபா 300 தான் வருகிறது. இதிலும் முதற் பொருளுக்குச் சேரவேண்டும் வட்டியைக் கழித்துப் பார்த்தால் மீதியாகும் 50 - ரூபாய்தான் இவனுக்கு இலாபம் ஆகிறது. இது தான் இவனுக்கு வருஷமுழுதும் உழைத்ததின் பயன்.

இக்காலத்தில் நடக்கும் வியாபாரங்களில் சாதாரணமாய் \* வினை செய்விப்போன்தான் நயநஷ்டத்திற்குப் பாத்திரவா னாகிறான். ஏனெனில், நிலத்திற்குரியானுடைய வாராயும் முதலுக்குரியானுடைய வட்டியும் வினையாட்களுக்குரிய கூலியும் முதலிலேயே ஏற்பாடாய்விடவேண்டி யிருக்கின்றதே யன்றி வினை செய்விப்போனுடைய மொத்த வரும்படியைப் பொறுத்ததன்று. ஆயினும் இத்தகைய செலவுகளெல்லாம் போக இவ்வளவு இலாபம்வரும் என்னும் நிச்சயம் இவனுக்கில்லாவிட்டால் இவன் சாதாரணமாய் இவ்வேலையிலிரங்கமாட்டான். அப்படி இரங்கின போதிலும் ஒருசரம் நஷ்டம் வந்தால் மற்றோர்சரம் அதிக இலாபம் வரும், அதனால் இரண்டையும் நிரவிக்கொள்ளலாம் என்னும் எண்ணமே யன்றி வேறில்லை. சிலருக்கு அதிக அதிர்ஷ்ட ஈனத்தினால் நஷ்டமே மேலிடுவது முண்டு. அத்தகையவர்கள் வியாபாரவிஷயங்களுக்குத்தகுதியற்றவர்களாயிருக்கிறார்கள். அப்படி நஷ்டமேற்படும் போலிருந்தபோதிலும் எதில் நஷ்டம் குறைவாயிருக்குமென்று தோன்றுமோ அதில் பிரவேசிக்க வேண்டியிருக்கிறது. வியாபாரத்தில் வினைசெய்விப்போனுக்கு கிருக்கும் கஷ்டமே கஷ்டம். நிலமுடையான் தன் நிலத்துக்குக் † குடியாளவன்வருமுன்னமே, கொடுக்க வேண்டிய வாரம் இவ்வளவென முடிவுசெய்து கொள்ளுகின்றான். முதலாளியும் பணம் கொடுப்பதற்கு முந்தியே வட்டி யிவ்வளவென்றும் ஏற்பாடு செய்து கொள்ளுகிறான். வினையாட்களும் தங்களுக்குச் சேரவேண்டிய கூலி இவ்வளவின தெனவும் வினைசெய்விப்போனிடம் ஏற்பாடு செய்து கொள்ளுகிறார்கள். இவனுடைய இலாபமோ அப்படி முடிவதற்கில்லை. தன்வேலை முழுதும் முடிந்து, அதனாலாகிய பொருள் முழுதும் விற்பனையான பிறகுதான் தன் இலாபமின்ன தெனவும் தெரியும். மற்றவர்களுக்குச் சாதாரணமாய் நஷ்டம் ஏற்படுவதில்லை. இவனுக்கோ இது முடிந்தவுடன் இலாபத்திற் கேது வில்லாவிட்டால் நஷ்டமின்ன தெனவும் தெரியவரும்.

\* Employer.

† Tenant.

இப்படிச் சொன்னதினால் \* வினையேவுவோன் மற்றவர்களுக்கு முதலிலேயே வாராழம், வட்டியும், கூலியும் கொடுத்து விடுகிற நென்பதயில்லை. ஆயினும் வருஷத்திற்கோர் தரமாயினும், அல்லது மூன்றுமாதத்திற்கு ஒர்தரமாயினும் வாரத்திற்கு கொருமுறையாயினும், வார முதலியவை கொடுக்க வேண்டுமென்று மாத்திரம் ஏற்பாடு செய்து கொள்ளுகின்றான்.

(இன்னும் வரும்.)

கல்குளம் - குப்புசாமி முதலியார்.

பரீட்சை வினாக்கள்.

I. (a) சீவக சிந்தாமணிச் செய்யுண்டை வளத்தைச் சுருங்கவிளக்கி, அதற்குத் தொல்காப்பியனார் கூறிய பெயரையும் எழுதுக.

(b) 'நாமகளிலம்பகம்' எனுஞ் சொற்றொடர்க்குப் பொருளுரைத்து, அப் பொருளைக் கதையினோடியைத்துக் காட்டுக.

(c) ஆசிரியர் நச்சினூர்க்கினியர் உரைநடைக்கும் பரிமேலழகர் உரைநடைக்கும் உள்ள வேறுபாடென்ன? இவ்விரண்டினும் நலப்பாடுற்றது யாது? ஏன்?

(d) 'தண்டியலங்கார சாரத்திற்கு' முதலானவை வென்ப? தமிழில் வேறிரண்டு அணிநூல்களெவை?

II. (a) கீழ்வரும் செய்யுட்களிலுள்ள பாடபேதங்களை எடுத்தெழுதி அவற்றுள் இன்னின்ன செவ்விய வென்பதுங் காட்டுக. (1) "பரீத்தருப சும்பொனின் மாடத்துச்சிமேற், லூத்திரண் மணிக்குட நிராத்துத் தோன்றுவ". (2) "யாம மும்பக லும்மறி யாமையாற், பூமி மாநகர் பொன்னுல கொத்ததே."

(b) "குங்குமத் தோளி னானுங் கொழுங்கபற் கண்ணி னானுந் தங்கிய காதுல் வெள்ளந் தணப்பறப் பருகு நாளுட் டுங்கள்வெண் குடையி னுற்குத் திருவிழுக் குற்ற வண்ணம் பைங்கதிர் மதியிற் றெள்ளிப் பகர்ந்தெடுத்தாராத்து மன்றே."

இச்செய்யுளுக்கு ஆசிரியர் நச்சினூர்க்கினியர் கூறிய கருத்துப்பொருளைத் தெளிவாயெடுத்தெழுதுக.

(c) “கைபுனை சாந்தமுங் கடிசெய்மாலையும்” எனுஞ் செய்யுளுரையில் “இனிப் பிறர் மாசுபட்ட தென்னு நாணுலே பூவாகிய படாம் போர்த்ததுவுமாம்.” என்றதிற்‘பிறர்’ என்பது யாரை?

(d) “நெடுங்கொடி நிழன்மதி நெற்றிதைவர, வுடம்புவேர்த்தினமழையுரறிநோக்கலி, னடுங்குபு நல்வரை மாடத்துச்சிமே, லடங்கி வீழ்ந் தருவியினழுவுபோன்றவே” :—இச்செய்யுளிற் போந்த குறிப்புப்பொரு ளென்னை?

III. i. சச்சந்தன் ஒழுக்கத்தை யுணர்வதனற் போதரும் பயன்யாது? இவன் எத்தன்மையான்?

ii. நிமித்திகள் : தருமதத்தன் ;—இவ்விருவரும் யார்? இவர் எவ்வெச்சமயத்தி லெவ்வாறு உரை நிகழ்த்தினாரென்பதுஉம், அவ்வரையளவாலுணர்த்தப்படும் அவர் குணங்க ளிவையென்பதுஉம் எழுதுக.

iii. “அடுகளிற் நெருத்தினிட்ட, வண்ணப்பூந் தவிசு தன்னை ருமலிமே விட்ட தொக்கும்” :—இஃதியார் கூற்று? இக்கூற்றினுண்மையை யாராய்ந் தெழுதுக.

IV. (1) ‘ஒன்பதின்சாண் நடப்பினும்’ என்னலாமோ? பொருத்திக் காட்டுக. (2) எழுவர் தம்மகலம் பூசி’ இதில் ‘எழுவர்’ யார்யார்?(3) “நகரா தலின் ஊடற்குக்காரணங் கூறாராயினா” இதனை இனிது விரித்துக்காட்டுக. (4) பழைய அரசமகளிர் ஊசலாடு மிடம்யாது? (5) குயிலை யின்பநூலுடையார் என்னென்று கூறுப. (6) அறந்தரு திகிரிக்கு வழியடையாவன யாவை (7) கடையாமத்திற்கண்ட கனவின் பயனென்னை? (8) குரவராவார் யார்?

V. (1) கீழ்வருவனவற்றிற்கு உவமை கூறப்பட்டனயாவை :—கமுகம்பாளை, கோழித்தலை; மகளிர்செவி, தோள், விரல்கள்; கழுத்து, குலந் தாய்மை. (2) “குழவிக்கோட்டினம் பிறையுங் குளிர்மதியுங் கூடினபோ, லழகு கொள் சிறுதுதலு மணிவட்ட மதிமுகமும்” :—இதனை மேற்கோளுடன் விளக்கியெழுதுக. (3) பிணையல்; சூட்டு; கண்ணி :—இவை தம்முள் வேற்றுமைகாட்டுக. குறங்குசெறி, கடிப்பிணை, தெய்வவுத்தி :—இவற்றைப் பொருளுடன் விளக்குக.

VI. (a) கீழ்வருஞ் சொற்களுக்குப்பொருள் எழுதுக :—இன்பிடி, ஞாயில், ஆவணம், ஐயவி, தூரால், கருளை, மடைதூல், பவணம், பிண்டி, உவளகம், நாந்தகம், கப்பணம்.

(b) பின்வருவனவற்றை யினிதுவிளக்குக :—(1) ‘எத்தருமயிற் குழர்ம்’ (2) அட்டொளியரத்தம்’ (3) ‘குஞ்சிமாண்கொடி’ (4) ‘வைகளுநம்வைகின்று’ (5) ‘ஆமணங்கு குடியிருந்தஞ்சுணங்கு பாரந்தவே.’

(c) பின்வருவனவற்றிலுள்ள சொற்பொருள் விசேடங்களை விளக்கி யெழுதுக :—(1) 'முல்லையங்குழலார்' (2) 'மாண்பினஞ்சுமயிர்தழும்போல் குணத்த பொருகயற்கண்' (3) 'பொனங்கொடி யமிர்தனூரும் பொன்னெ டும் குன்றனூம்' (4) 'துணைபுண ரன்னத் தூவி' (5) 'வேழந்தற்றிய வெள் ளில்.'

VII. (a) "எண்ணெயு நானமு மிவைமூழ்கி யிருடிருக்கிட டொண்ணுந் துகிற்கிழி பொதிந் துறை கழித்தனபோற் கண்ணிருண்டு நெறிமல்கிக் கடைகுமுன்ற சுருங்குழல்கள் வண்ணப்போ சுருச்சித்த மகிழ்வானாக் தகையவே":—

இச்செய்யுளை வினைமுடித்துக்காட்டி யுவமையை விரித்துப் பெருந்தி யெழுதுக.

(b) "அரவுகான்றிட்ட வங்கதிர் மாமணி, யுரவு நீர்முத்து முள்ளுறுத் துள்ளன, விரவன் மாந்தர்க்கு பின்னவையீவதோர், புரவு பூண்டனர் பொ ன்ணகர் மாந்தரே":—இதற்கு மூன்றுவகையாற் பொருளுழிதி யின்னது சிறந்ததெனக் காட்டுக.

VIII. (1) ஓட்டணி : உள்ளுறையுவமம் :—இவைதம்முள் வேறுபா டென்னை? (2) பொருள்கோளிலும் அணிவகையிலும் 'நிரணிறை' யைச் சேர்த்தெண்ணியதற்குக் காரணங்கூறுக.

(b) (1) தற்குறிப்பேற்ற வணியை வகைப்படுத்தி யிலக்கணமெழுது க. சிலேடை எத்தனை பகுதியதாம்? "கிறைபடுவ புட்குலமே" எனுஞ் செய்யுள் எதன்பாற்படும்? (2) சங்கீரணம், ஒப்புமைக்கூட்டம், இலேசம் இவற்றை விளக்குக.

(c) "சுருமன் தண்ணளி யாற்றன திகையால்" என்பதும் "நெடுங்கொ டுநிழன்மதி நெற்றி தைவர" என்பதும் எவ்வெவணி பற்றிவந்தன?

XI. (a) 'போற்றி' என்னுஞ்சொல்லுக்கு ஆசிரியர் - நக்கினார்க்கினி யர்கூறிய பொருளுரைத்துச் சொல்லிலக்கணங்கூறி மேற்கோளுங்காட்டுக.

(b) பின்வருவனவற்றை யுதாரண முகத்தான் விளக்குக :—'உம்மீற்றா ன்வந்ததோர் எவல் கண்ணியவியக்கோள்' (2) 'ஒருமை பன்மை மயக்கம்' (3) 'பகுதிப்பொருள் விசுதி' (4) 'முன்னிலைப்புறமொழி.'

## சமாசாரங்கள்.

கேஷத்திரகணிதபாலபோதீனி ழநநீபுத்தகம் :—நமது பார்வைக்க னுப்ப்ப்பட்ட இஃது ஆங்கிலபாடையினின்றும் சேஷம்பாடி - ராஜகோபர லாசாரியார் பி. ஏ. என்பவரால் தமிழில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டு விசேஷ மான விவரணங்கள் குறிப்புக்கள் அப்பியாசங்கள் வேறுமுறை நிரூபண ங்கள் மேல்வரிச்சட்டமாகிய எடுத்துக்காட்டிய வேறுபல ரூப் நிர்மாணக் கோட்பாடுகள் விஷயநிரூபணக் கோட்பாடுகள் ஆகிய இவற்றுடன் லோ யர்செகண்டரி, பண்டித பரீட்சைகள் முதலாயினவற்றிற்குப் படிக்கும் வித் தியார்த்திகளின் உபயோகங்கருதிப் பதிப்பிக்கப்பட்டுள்ளது. ஏறக்குறைய இருநூறு பக்கங்களுள்ளது. வேண்டிய யாவற்றையும் மாணக்கருளங்கொ ளத்தக்கவாறு தெளிவுபெறக்கூறுவது. மிகவும் நேர்த்தியான காசுதத்திற் பார்ப்போர்க்கு விஷயங்கள் முதற்பார்வையிலேயே விளங்கும்படி யச்சி டப்பட்டுள்ளது. கணம்பொருந்திய நியாயாதிபதி ம-ர-ர-ஸ்ரீ டிவரன்புறநூர் சர் எஸ். சுப்பிரமணிய ஐயர் கே. எஸ். ஐ. ஈ. அவர்களுக்கு அங்கிதஞ்செய்ய ப்ப்பட்டுள்ளது; யாவரும் வாங்கி எளிதில் விஷயத்தை உணரத்தக்கது. இந்த கேஷத்திரகணிதசாஸ்திரமானது ஆதியில் யூலிட் என்னும் புலவர் பெருமா னூற் கிரேக்கபாஷையில் எழுதப்பட்டிருந்தது. இது சென்னை ஐரிஷ் அச்சக் கூடத்தலைவராகிய வி. ஜே. மாணிக்கவேலுமுதலியார் அண்டு கம்பெனியா ராற் பிசுசுரிக்கப்பட்டுள்ளது. இதன்விலை அணைபுத்து. இனி யிறநிற்க. திரி சிரபுரத்திலுள்ள எஸ். பி. ஜி. கலாசாலை கணிதசாஸ்திர பட்டாசாரியரா கிய மாலிம் தரையவர்களாலும் அடைக்கலம்பிள்ளை யவர்கள் பி. ஏ. என் பவராலும் ஆங்கிலமூற் தமிழுமாகக்கலந்து அச்சிடப்பட்டு வெளிப்போர்ந்த கேஷத்திரகணித நூலொன்றுள்ளது. அந்நூலையிதனோடு சீர்தூக்கி யாராயு மிடத்து அதனினும் இது பெரிதும் சிறப்புடைத்தாம் என்பது பார்க்குநர் யாவர்க்கும் பொள்ளெனப் புலப்படும். ஆகவே இந்நூலினை யாவரும் வாங்கிப்படிப் பார்க்கென்று நம்புகின்றனெம்.

\* \* \*

விபூதிநூதராஷாநாரணநிநுபணம் :—இஃது இராஜமன்றாரகுடியின்கண் வசிக்கும் “மகர் மகோபாத்தியாயாரர்” என்னும் பட்டம்பெற்ற தீயாக ராஜதீக்ஷிநர் அவர்களால் சம்ஸ்கிருதத்தில் வேத உபநிஷத்தாதி பிரபலப் பிரமாணங்களைக்கொண்டு எழுதப்பட்ட மேலானகிரந்தம். வைதீக சமயத் தாரணைவர்க்கும் மிக்கபிரயோசனமாயுள்ளது. தமிழ்ப்பாஷையில் எட் டயபுரம் சமஸ்தான வித்துவான் பிரம்மஸ்ரீ வெங்கடாசல தீக்ஷிதரவர் களால் இஃது மொழிபெயர்க்கப்பட்டு திருநெல்வேலிஜில்லா வீரநாத சிவ ஞான யோகிகளால் பார்வையிடப்பெற்று அச்சிடப்பட்டு வருகிறது. நாள்து ஜஞன்ஸ் 20-தேதிக்குள் அதுவெளிவரும். வேண்டிபவர்கள் வி. சிவஞான யோகிகளுக்கு எழுதித்தருவித்துக்கொல்லலாம். இதன் விலை ரூபா ௧-0-0.